

# AKAI

## Домашний кинотеатр

### HTC-A-31T руководство по эксплуатации

- Воспроизводимые форматы записи: DVD, VCD, SVCD, CD-Audio, MP3, HDCD, JPEG, Kodak Picture CD
- Поддерживаемые виды дисков: DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD-R/RW
- Цифровой ZOOM изображения
- Русскоязычное меню
- Защита от просмотра детьми нежелательных дисков
- Функция AFF
- Цифровой AM/FM тюнер
- Графическое меню управления
- Шестиканальный усилитель — 5 x 25 Вт + 50 Вт



# AKAI



ME 06

ГОСТ Р МЭК 60065  
ГОСТ Р 22505  
Дом. кинотеатр AKAI изготовлен Apex (Jiangsu) Digital Co., China.





# AKAI

## Домашний кинотеатр НТС-А-31Т



- Воспроизводимые форматы записи: DVD, VCD, SVCD, CD-Audio, MP3, HDCD, JPEG, Kodak Picture CD
- Поддерживаемые виды дисков: DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD-R/RW
- Цифровой ZOOM изображения
- Русскоязычное меню
- Защита от просмотра детьми нежелательных дисков
- Функция AFF
- Цифровой AM/FM тюнер
- Графическое меню управления
- Шестиканальный усилитель мощности: 5 x 25 Вт + 50 Вт



## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение этой многофункциональной системы и надеемся, что она доставит Вам удовольствие на многие годы!

Прежде, чем включить домашний кинотеатр, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации, и, в первую очередь, с правилами безопасности при подключении и эксплуатации системы, органами управления и надписями на задней панели ресивера.

Производитель не несет ответственности за качество воспроизводимого изображения и звука, а также за корректность работы некоторых функций при проигрывании нелегальных дисков любого формата.

Все иллюстрации, приведенные в данном руководстве, являются схематическими и могут отличаться от их реальных изображений.

## Содержание

Общие рекомендации . . . . .	2
Уход за домашним кинотеатром . . . . .	2
Меры предосторожности . . . . .	3
Общие сведения . . . . .	3
Состав системы и основные возможности . . . . .	4
Краткое описание формата DVD . . . . .	4
Описание формата MP3 . . . . .	6
Общий вид передней панели . . . . .	7
Общий вид задней панели . . . . .	7
Использование ПДУ . . . . .	8
Подключение DVD-ресивера . . . . .	11
Управление работой DVD-ресивера . . . . .	15
Подключение антенн и настройка тюнера . . . . .	16
Настройка с использованием экранного меню . . . . .	17
Использование ПДУ для управления работой DVD-ресивера . . . . .	33
Возможные проблемы и методы их устранения . . . . .	37
Технические характеристики . . . . .	38
Комплект поставки . . . . .	38
Коды языков . . . . .	39
Словарь используемых терминов . . . . .	40

## Общие рекомендации

- При покупке домашнего кинотеатра (далее ДК) проверьте его работоспособность и комплектность. Проверьте соответствие номера основного блока (ресивера) с номером, указанным в гарантийном талоне.
- Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчивой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне. Отрывные талоны на гарантийный ремонт вырезаются специалистами ремонтного предприятия только после того, как работа выполнена. При этом, за каждый ремонт вырезается только один отрывной талон.
- После хранения ДК в холодном помещении или после перевозки его в зимних условиях перед включением в сеть нужно дать системе прогреться при комнатной температуре в течение 2-3 часов в распакованном виде.
- ДК рассчитан на подключение к сети переменного тока с частотой 50Гц и напряжением 220 В.
- ДК должен эксплуатироваться в помещениях при температуре окружающего воздуха от +10°C до +35°C, относительной влажности воздуха не более 80 % (при 25°C) и атмосферном давлении от 650 до 800 мм рт. ст.

## Уход за домашним кинотеатром

- Все операции по уходу следует производить на отключенном от электрической сети ДК.
- Для чистки корпуса ресивера и акустических систем используйте мягкую ткань, смоченную в слабом растворе нейтральных моющих средств. Перед включением прибора в сеть, убедитесь в том, что все поверхности высохли. Применение моющих средств содержащих растворители, такие как ацетон, уайт-спирит, спиртосодержащие вещества и т. п. или абразивных чистящих средств приведет к порче внешних поверхностей ДК.

## Меры предосторожности

- Не устанавливайте ДК вблизи легковоспламеняющихся предметов, приборов отопления, а также в местах, где охлаждение аппарата ухудшится.
- Не устанавливайте ДК на неустойчивую поверхность.
- Избегайте попадания ДК под дождь или содержания в сыром помещении.
- Избегайте попадания посторонних предметов и жидкостей внутрь корпуса ДК. В случае попадания посторонних предметов, а также жидкостей в корпус, немедленно отключите вилку сетевого шнура от розетки электросети и обратитесь в сервисную службу.
- Не включайте ДК в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Не подключайте ДК через стабилизаторы напряжения, так как DVD-ресивер оборудован встроенным стабилизатором и данное подключение может вывести его из строя.
- Не подключайте ДК к источнику постоянного тока.
- Не оставляйте работающий ДК без присмотра.
- Не допускайте самостоятельного включения и выключения ДК малолетними детьми.
- В случае возникновения неисправностей в работе ДК, а также при появлении характерного запаха или задымления, отключите аппарат от электросети и обратитесь в сервисную службу. Не производите самостоятельно повторное включение.
- Предохраняйте ДК от чрезмерных вибраций и падений, это может повредить корпус и электронные компоненты, сократив тем самым срок службы аппарата.
- Перед включением ДК в сеть убедитесь, что сетевой шнур и электрическая розетка не имеют повреждений и могут обеспечить надежный контакт.
- Для предотвращения повреждения сетевого шнура не помещайте тяжелые предметы на сетевой шнур, не располагайте сетевой шнур около нагревательных приборов.
- При отключении сетевого шнура от сети тяните за вилку, а не за шнур.
- Вынимайте вилку шнура питания из розетки при выключении ДК на длительное время.
- В случае возникновения неисправности не пытайтесь самостоятельно отремонтировать ДК. Не доверяйте ремонт случайным лицам. Все ремонтные работы должны выполняться только специалистами сервисной службы.

## Общие сведения

- DVD-ресивер содержит лазерную систему; чтобы предотвратить воздействие лазерного излучения, не пытайтесь самостоятельно открывать устройство.
- Лазерный луч опасен для зрения. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- Чтобы избежать повреждения устройства для загрузки диска, не пытайтесь открывать или закрывать лоток вручную.

После прочтения этого руководства, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу домашнего кинотеатра из строя или к поражению Вас электрическим током!*

## Общие сведения

Домашние кинотеатры AKAI соответствуют требованиям ГОСТ Р МЭК 60065 по безопасности и ГОСТ Р 22505 по электромагнитной совместимости, что подтверждено сертификатом соответствия.

Домашний кинотеатр AKAI НТС-А-31Т изготовлен Apex (Jiangsu) Digital Co., China.

## Гарантийные обязательства

Срок гарантийного обслуживания домашнего кинотеатра составляет 12 месяцев с даты продажи через розничную торговую сеть. Гарантия распространяется только на DVD-ресивер, акустические системы и пульт дистанционного управления.

При использовании ДК в личных бытовых целях и соблюдении мер безопасности, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации, срок службы ДК составляет 5 лет с даты выпуска. В течение этого срока эксплуатация ДК не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность дальнейшей безопасной эксплуатации ДК определяется сотрудниками ближайшей сервисной службы по обращению владельца.

## Состав системы и основные функциональные возможности

Домашний кинотеатр AKAI HTC-A-31T состоит из DVD-ресивера, сочетающего в себе функции DVD-плеера, встроенного шестиканального усилителя мощности и AM/FM тюнера, а также комплекта пассивных акустических систем и полнофункционального пульта дистанционного управления. На данном устройстве Вы сможете просматривать полнометражные кинофильмы с качеством изображения, характерным для классического кинотеатра, со стерео или многоканальным звуком (в зависимости от типа диска). Наличие функции AFF (Active Full Screen Function) позволяет убрать горизонтальные полосы с экрана с соотношением сторон 4:3 при просмотре видеоматериала, записанного в формате 16:9.

Установка уровня (рейтинга) доступа к просмотру DVD-дисков позволит оградить детей от несанкционированного просмотра дисков с записью программ нежелательного содержания (см. стр. 31). Данная функция действует только при проигрывании дисков, имеющих этот рейтинг.

### Где устанавливать ДК

Устанавливайте ресивер на плоской твердой поверхности. Установка ресивера вблизи других электронных приборов может привести к ухудшению или

искажению изображения. Если такая проблема возникла, поместите ресивер на некотором удалении от источников помех.

Берегите домашний кинотеатр от воздействия прямых солнечных лучей и обогревательного оборудования.

При установке ресивера внутри шкафа, стойки для аппаратуры убедитесь, что вокруг его корпуса имеется как минимум 2,5 см свободного пространства с каждой стороны для достаточной вентиляции.

### Как получить четкое изображение

DVD-ресивер является сложным техническим устройством. Если оптические воспринимающие линзы или узлы привода дисков загрязнились или износились, это приведет к ухудшению качества изображения и звука. Для получения четкого изображения рекомендуется регулярно проводить осмотр и ухаживать за DVD-ресивером (производить, по мере необходимости, чистку и замену изношенных частей) в среднем каждые 1000 часов эксплуатации, в зависимости от окружающих условий. За более подробной информацией обратитесь к Вашему местному дилеру.

## Краткое описание формата DVD

Формат DVD получил большую известность благодаря необычайно большой емкости диска и широким возможностям использования применительно к аудио- видео изображениям. Емкость одного диска составляет от 4.7 до 17 Gb (приблизительно от 7 до 26 стандартных КОМПАКТ-ДИСКОВ). Для передачи звука используется шестиканальный формат Dolby Digital 5.1. Все это — новая эра в развитии домашних AV изделий.

### А Конфигурация диска DVD VIDEO

Диск DVD VIDEO

Раздел 1

Раздел 2

Глава 1

2

3

4

Глава 1

2

3

4

Раздел представляет собой самую большую единицу измерения содержимого диска DVD, содержащую музыку и/или изображение. Каждый раздел состоит из нескольких глав.

### Б Конфигурация дисков CD и VCD

Диск CD и VCD

Трек 1

2

3

4

### Функции формата DVD

#### Множество языков и субтитров

DVD диск может поддерживать до 8 различных звуковых дорожек и до 32 языков субтитров.

#### Множество углов обзора камеры

DVD диск может поддерживать до 9 углов обзора камеры.

#### Выбор глав и разделов для проигрывания диска

Пользователь может выбирать любую главу или раздел при проигрывания диска.

#### Масштабируемые изображения









Изображение масштабируется в зависимости от геометрии телевизионных экранов.

## Краткое описание формата DVD

### Сравнение DVD с другими форматами

Метод записи	DVD				LD	Super VCD	VCD	CD
	Цифровой / MPEG 2				Аналоговый	Цифровой		Цифровой
Емкость	Сторона / слой				-	MPEG 2	MPEG 1	
	1-1 4,7 GB	1-2 8,5 GB	2-1 9,4 GB	2-2 17 GB				
Время воспроизведения (мин)	133	242	266	484	-	45	74	
Диаметр диска	12 см / 8 см				30 см / 20 см	12 см / 8 см		
Разрешение	720x480/576				425 строк	480x480/576	352x240/288	-
Экранные пропорции	Множество				Одна	Одна	Одна	Одна
Субтитры	32 типа				16 типов	Нет	Нет	-
Аудио	Dolby Digital / Линейное PCM				Линейное PCM с FM модуляцией	-	-	Линейное PCM
Качество звука	48, 96, 192 кГц / 16, 20, 24 бит				44,1 кГц/16 бит	-	44,1 кГц	44,1 кГц / 16 бит

### Зависимость масштаба изображения от геометрии экрана


Disk Pictures	Экран телевизора		
	4:3		16:9
	Pan – Scan	Letterbox	
4:3 			
16:9 			

### Функциональные ограничения DVD и VCD дисков

Воспроизведение некоторых **DVD** и **VCD** дисков может быть ограничено программным обеспечением на этих дисках. Также выполнение некоторых операций может быть запрещено текущим режимом работы проигрывателя.

Т. к. проигрыватель воспроизводит диски в соответствии с содержимым, некоторые функции могут

работать не так, как полагает пользователь. По этой причине прочтите инструкцию, поставляемую в комплекте с воспроизводимым диском. Если во время использования диска на экране появится символ запрета, это означает, что данная функция недоступна в текущем режиме.

Символ запрета 

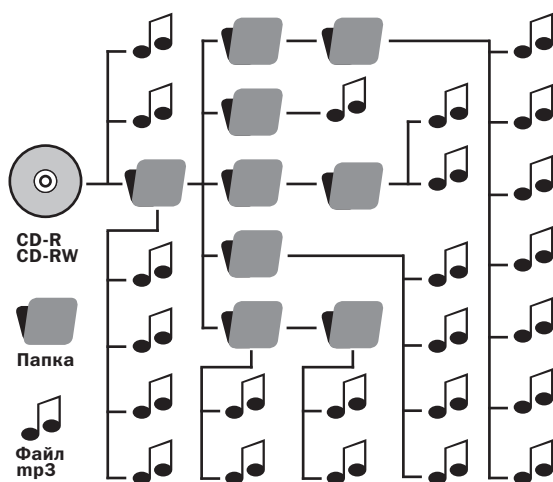
## Описание формата MP3

MP3 — технология и формат для компрессии звука. Звуковой файл может быть сжат до 1/10 от исходного размера. В большей степени сжимаются звуки нижнего и верхнего частотного диапазона. Среднечастотный диапазон подвергается компрессии в меньшей степени.

### О дисках и файлах MP3

DVD-плеер может воспроизводить диски CD-Audio, CD-R/CD-RW, записанные в формате CD-DA\*, и файлы mp3, записанные в формате CD-ROM XA, однако характеристики воспроизведения могут различаться в зависимости от качества диска и состояния записывающего устройства.

### Пример возможной структуры файлов mp3



\* CD-DA — это сокращение от Compact Disc Digital Audio.

DVD-ресивер будет воспроизводить файлы mp3, записанные с соблюдением следующих требований:

### A Воспроизводимые файлы mp3

#### Используемые носители:

- Диски CD-R и CD-RW

#### Используемый формат диска:

- Можно использовать диски формата ISO 9660 Level 1, 2 и Joliet. В некоторых случаях файлы mp3, которые записаны в формате, отличном от указанных, могут не воспроизводиться или имена файлов и папок неправильно отображаться.
- Используемые символы в именах файлов/папок: A-Z, a-z, 0-9 и \_ (подчеркивание).
- Максимальное количество символов в имени файла: 64 (включая расширение).

### B Параметры настройки

#### Параметры настройки для программного обеспечения сжатия и записи:

- Для сжатия исходного файла в файл MP3 рекомендуется использовать следующие настройки программного обеспечения: битрейт кодирования — 128 кбит/с; частота кодирования сигнала — 44,1 кГц; функция «Use Variable Bit Rate Encoding (VRB)» (использовать переменную скорость кодирования) должна быть отключена.
- Для обеспечения максимальной совместимости диска с другими моделями DVD-плееров при однократной записи на диск, в программе записи установите параметр «Disc at Once» (Диск сразу).

#### Рекомендации по сохранению файлов на диске:

- Когда вставлен диск, проигрыватель считывает все файлы на этом диске. Если на диске имеется множество папок или файлов, отличных от **mp3**, то до начала воспроизведения диска или следующего файла **mp3** может пройти достаточно много времени. Не сохраняйте ненужные папки или файлы на диске, который будет использоваться для прослушивания файлов **mp3**.
- Имена папок и файлов могут содержать не более 64 символов.
- На этом DVD-плеере могут отображаться символы A-Z, a-z, 0-9 и \_ (подчеркивание). Все остальные символы отображаются в виде «-».
- При присвоении имени для файла mp3 не забудьте добавить к нему расширение mp3.
- Если расширение «mp3» будет присвоено файлу не mp3, а файлу другого формата, проигрыватель не сможет правильно распознать файл и будет воспроизводить случайный шум, который может повредить спутники акустической системы.

### B Воспроизведение файлов JPEG

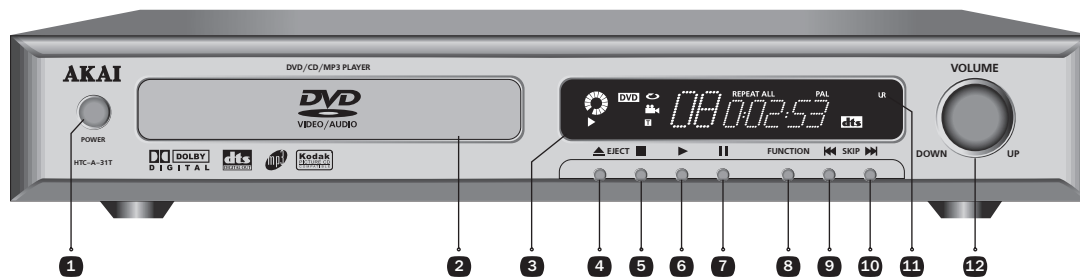
Используя кнопки ◀▶▲▼, произведите выбор желаемого файла. Нажмите кнопку **ENTER** — файлы будут воспроизводиться полноэкранно в порядке нумерации (режим слайд-шоу). При помощи цифровых кнопок можно ввести номер файла с которого начнется просмотр в режиме слайд-шоу.

Нажатием кнопки **STOP** производится возврат к отображению файлов и папок диска MP3 и JPEG.

Нажмите кнопку **MENU** для перехода из режима слайд-шоу в режим обзора.

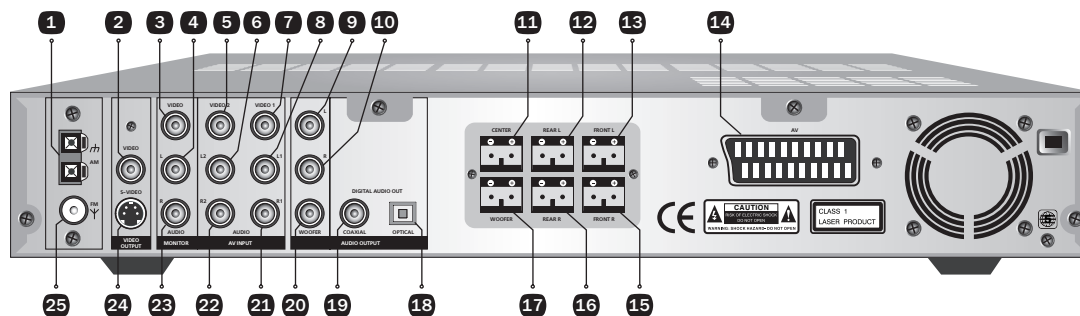
Используя кнопки ◀▶▲▼, переведите курсор в позицию **MENU**, нажмите кнопку **ENTER** и ознакомьтесь с функциями кнопок ПДУ для работы в данных режимах (список файлов, режим обзора).

## Общий вид передней панели



1. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Лоток для загрузки диска
3. Дисплей
4. Кнопка открытия/закрытия лотка
5. Кнопка стоп
6. Кнопка воспроизведения
7. Кнопка паузы
8. Выбор источника сигнала (DVD, тюнер FM/AM, A/V вход № 1, A/V вход № 2)
9. Кнопка перехода к предыдущему фрагменту
10. Кнопка перехода к следующему фрагменту
11. Фотоприемник
12. Ручка регулятора громкости

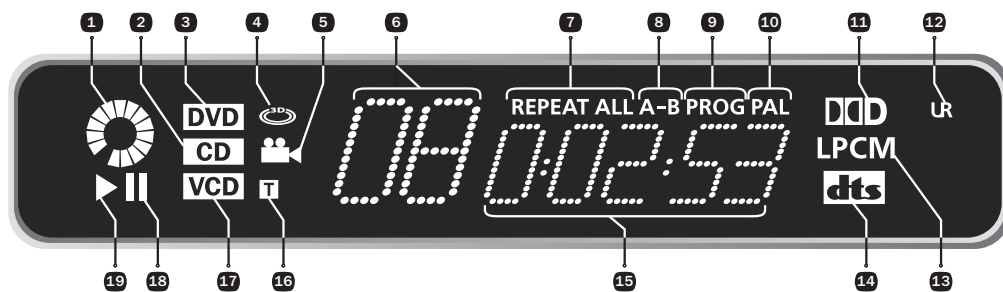
## Общий вид задней панели



1. Разъем для подключения антенны AM
2. Композитный видеовыход
3. Композитный видеовыход (Monitor)
4. Аудиовыход (Monitor – левый канал)
5. Композитный видеовыход 2
6. Аудиовыход 2 (левый канал)
7. Композитный видеовыход 1
8. Аудиовыход 1 (левый канал)
9. Стерео аудиовыход (левый канал)
10. Стерео аудиовыход (правый канал)
11. Аудиовыход 5.1 — центральный (**CENTER**)
12. Аудиовыход 5.1 — тыльный левый (**REAR-L**)
13. Аудиовыход 5.1 — фронтальный левый (**FRONT-L**)
14. Разъем SCART (AV)
15. Аудиовыход 5.1 — фронтальный правый (**FRONT-R**)
16. Аудиовыход 5.1 — тыльный правый (**REAR-R**)
17. Аудиовыход 5.1 — сабвуфер (**WOOFER**)
18. Цифровой оптический аудиовыход (**OPTICAL**)
19. Цифровой коаксиальный аудиовыход (**COAXIAL**)
20. Аудиовыход сабвуфера
21. Аудиовыход 1 (правый канал)
22. Аудиовыход 2 (правый канал)
23. Аудиовыход (Monitor – правый канал)
24. S-VIDEO выход
25. Разъем для подключения антенны FM



## Дисплей

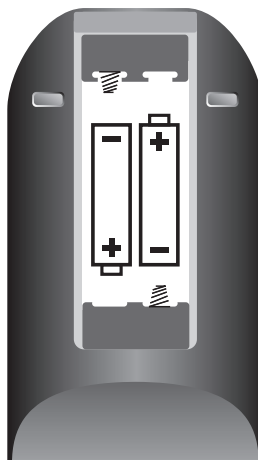


1. Индикатор вращения диска
2. Индикатор наличия CD-диска
3. Индикатор наличия DVD-диска
4. Индикатор 3D-эффектов
5. Индикатор угла обзора
6. Индикатор номера главы
7. Индикатор повтора главы/раздела/всего диска, (трека/всего диска)
8. Индикатор циклического воспроизведения
9. Индикатор воспроизведения по заданной программе
10. Индикатор системы цветности PAL
11. Индикатор записи в формате Dolby Digital
12. Инфракрасный приемник
13. Индикатор записи в формате LPCM
14. Индикатор записи в формате DTS
15. Индикатор времени воспроизведения (час. мин. сек.)
16. Индикатор наличия титров на диске
17. Индикатор наличия SVCD, VCD диска
18. Индикатор паузы
19. Индикатор воспроизведения

## Пульт дистанционного управления. Установка элементов питания



Откройте крышку на задней поверхности пульта дистанционного управления.

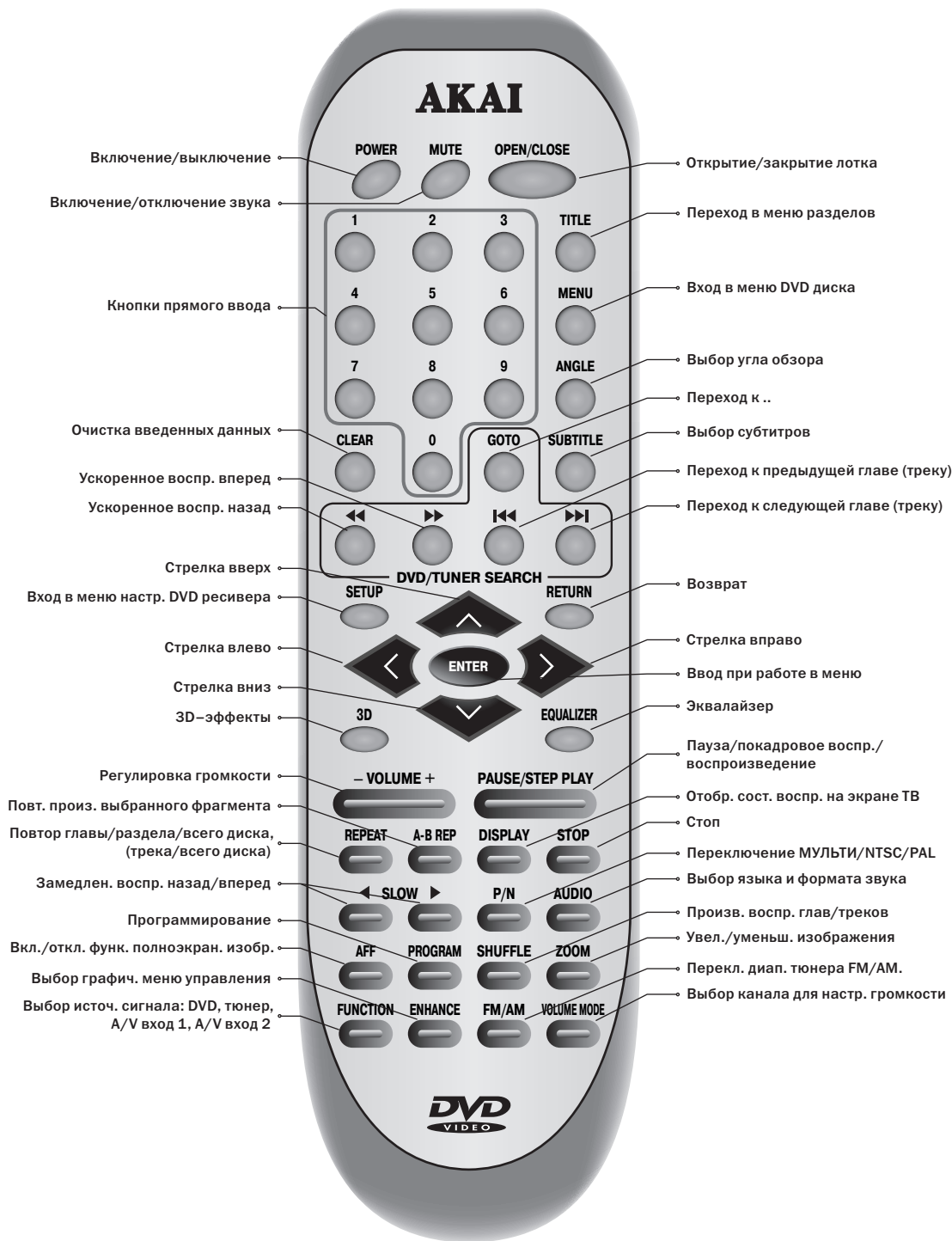


Установите в отсек два элемента питания типа «AAA» (входят в комплект), соблюдая полярность в соответствии с указателями внутри отсека.

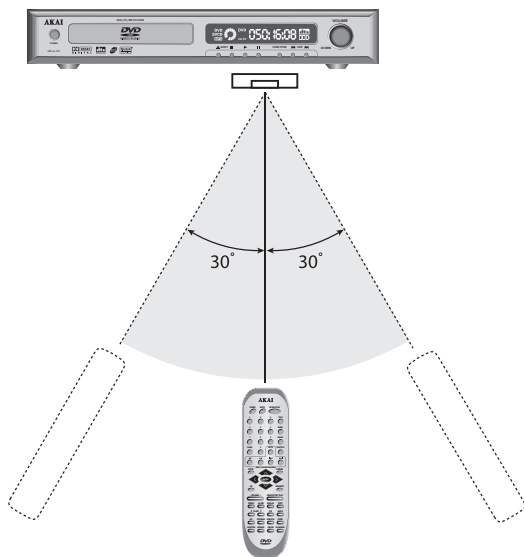


Закройте крышку.

## Пульт дистанционного управления. Назначение кнопок



## Использование пульта дистанционного управления



При передаче сигналов пульт должен быть направлен в сторону фотоприемника, расположенного с правой стороны лицевой панели ресивера.

Максимальная дальность действия пульта примерно 8 метров.

Эффективный угол действия пульта составляет около 30 градусов в каждом направлении.

Старайтесь не ронять пульт дистанционного управления и оберегайте его от воздействия влаги. Избегайте попадания прямых солнечных лучей на инфракрасный приемник на передней панели.

Своевременно заменяйте элементы питания в пульте дистанционного управления. Нежелательно использование аккумуляторов в качестве элементов питания.

Не используйте одновременно новую и старую батарейки. Если пульт дистанционного управления не используется долгое время или на поверхности элементов питания появились раковины, белый налет, извлеките батарейки, чтобы избежать утечки жидкости и повреждение пульта.

### П Р И М Е Ч А Н И Е

*Если при нажатии какой-либо кнопки на ПДУ или на передней панели ресивера в верхнем левом углу телеэкрана появляется символ запрета в виде перечеркнутого круга, это означает, что данная функция недоступна для данного диска или текущего режима работы ресивера.*

## Подключение DVD-ресивера

### Подключение к телевизору

**Возможны следующие варианты видео-подключения ресивера к телевизору:**

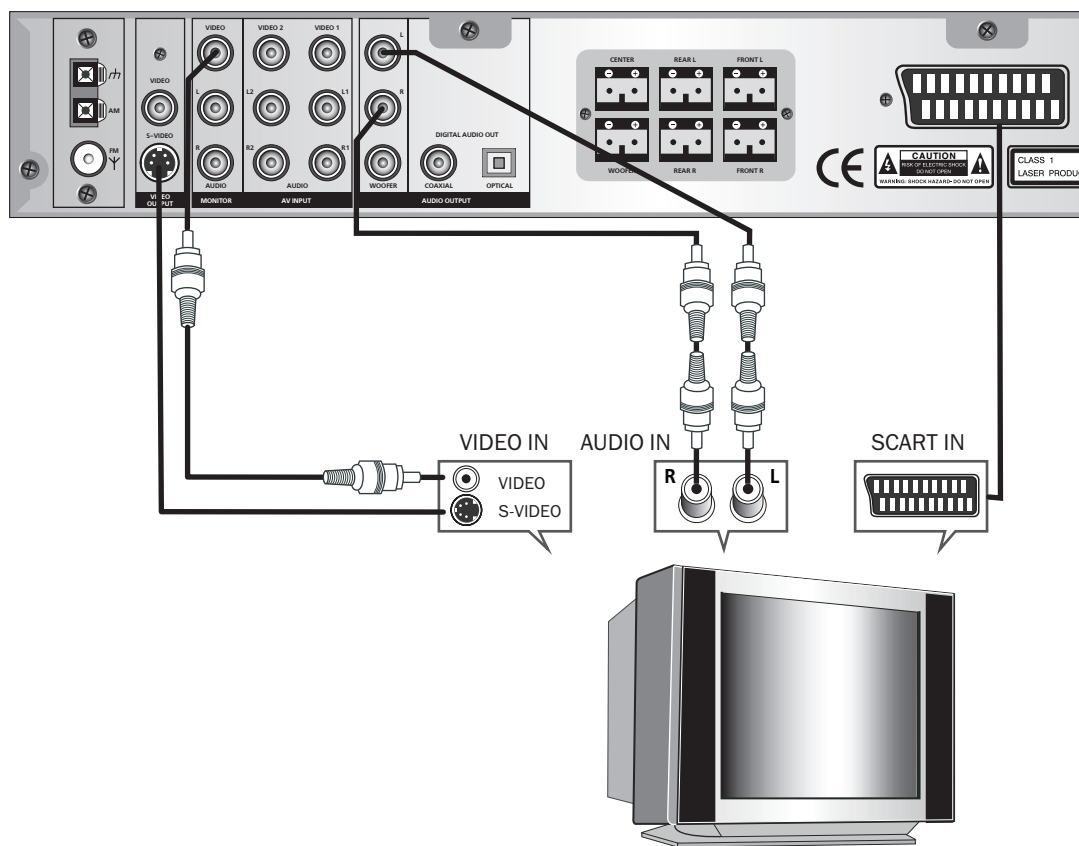
1. Через **S-video** кабель, соединяя **S-video** выход ресивера с **S-video** входом телевизора.
2. Через **RCA** кабель, соединяя один из **VIDEO** выходов DVD-ресивера с **VIDEO** входом телевизора.

Если вы хотите, чтобы звук с DVD-ресивера воспроизводился через акустические системы телевизора, подключите аудиовыход ресивера к аудиовходу телевизора.

3. Аудио/видео-подключение через кабель **SCART**, производится соединяя выход **SCART** DVD-ресивера с входом **SCART** телевизора.

### Установка аудиорежима ресивера:

1. Нажмите на ПДУ кнопку **SETUP** для входа в меню.
2. Нажатием кнопки **▶** выберите **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО**.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.
4. Нажатием кнопки **ENTER** войдите в установки **ДИНАМИКИ**.
5. Нажатием кнопки **ENTER** войдите в установки **СМЕШИВАНИЕ**.
6. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите один из режимов: **LT/RT**, **СТЕРЕО**, **ВИРТ. ОКРУЖЕНИЕ**.
7. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.
8. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.



## Подключение DVD-ресивера

### Подключение дополнительных аудиоустройств

В данном разделе приведены способы подключения HTC-A-31T к внешним аудиоустройствам, например ресиверу, оснащеному возможностью воспроизведения цифрового аудиосигнала (SPDIF/RAW или SPDIF/PCM)

- PCM — формат двухканального стереозвука, являющийся стандартным для аудио CD.
- Raw — необработанный (недекодированный) цифровой поток для 5.1 канального выхода.

### Установка режима выхода цифр. аудиосигнала:

1. Нажмите на ПДУ кнопку **SETUP** для входа в меню.

2. Нажатием кнопки выберите **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО**.

3. Нажмите кнопку **▶ ENTER** для подтверждения.

4. Нажатием кнопки выберите **УСТАНОВКА SPDIF**.

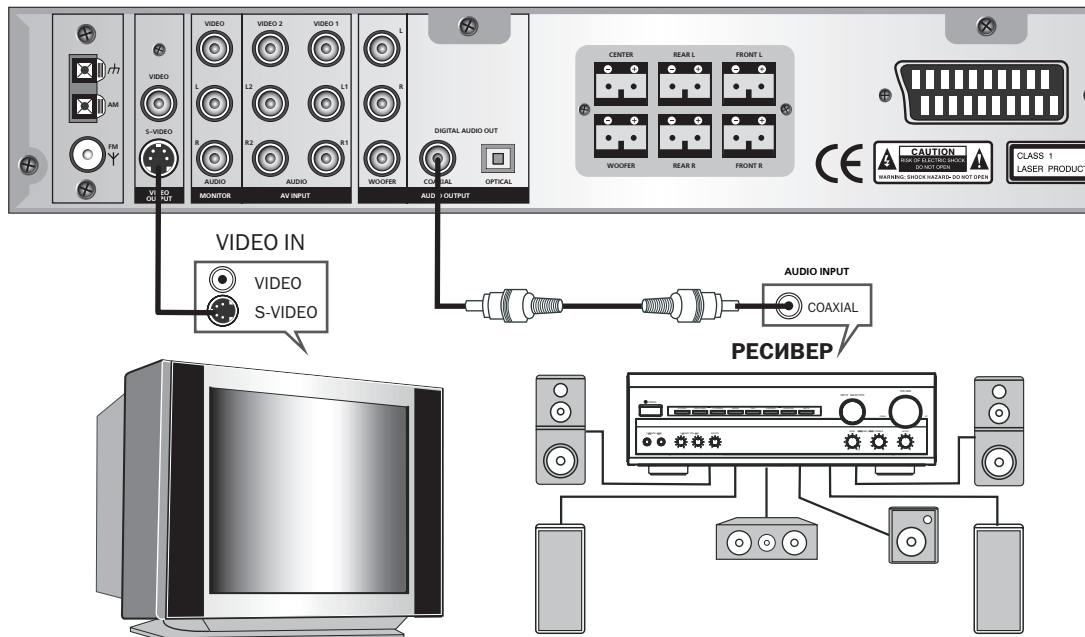
5. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

6. Нажатием кнопки **▼ ENTER** войдите в установки.

7. Нажатием кнопки выберите **SPDIF RAW**.

8. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

9. Нажмите кнопку **▼ SETUP** для выхода из меню.



### П Р И М Е Ч А Н И Е

*DVD-ресивер не имеет встроенного декодера DTS, поэтому для прослушивания аудиосопровождения, записанного в формате DTS Digital Surround, цифровой выход DVD-ресивера должен быть подключен либо к внешнему декодеру сигнала DTS, либо к ресиверу, имеющему DTS декодер.*

## Подключение DVD-ресивера

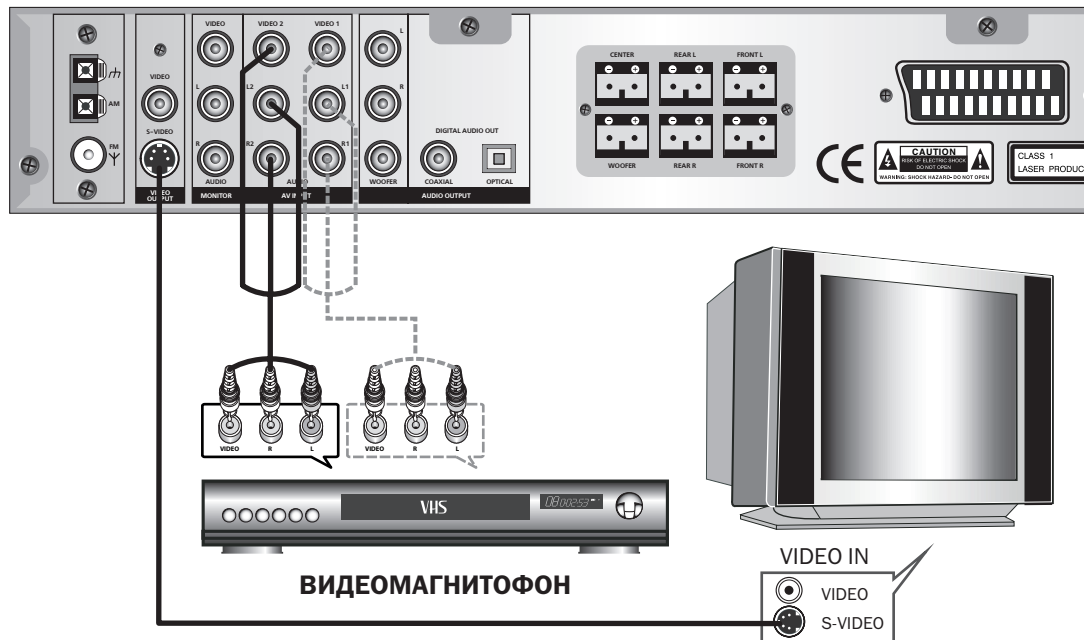
### Подключение внешних источников

DVD-ресивер имеет два комплекта аудио- видеовходов для подключения внешних источников сигнала (например, видеомагнитофона).

AV 1: внешний источник сигнала

AV 2: внешний источник сигнала

При нажатии кнопки **FUNCTION** на ПДУ или на передней панели DVD-ресивера происходит переход в режим тюнера. Дальнейшее нажатие этой кнопки будет последовательно переключать DVD-ресивер в режим приема сигнала с аудио- видеовходов: **AUDIO R1 L1/VIDEO 1, AUDIO R2 L2/VIDEO 2**.



## Подключение DVD-ресивера

### Подключение акустических систем

Подключите акустические системы, входящие в комплект домашнего кинотеатра, к соответствующим разъемам на задней панели DVD-ресивера так, чтобы цвета соединительных штекеров сателитов соответствовали цвету разъемов на задней панели.

#### Установка аудиорежима 5.1 при подключении к штатным акустическим системам:

Нажмите на ПДУ кнопку **SETUP** для входа в меню.

Нажатием кнопки **▶** выберите **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО**.

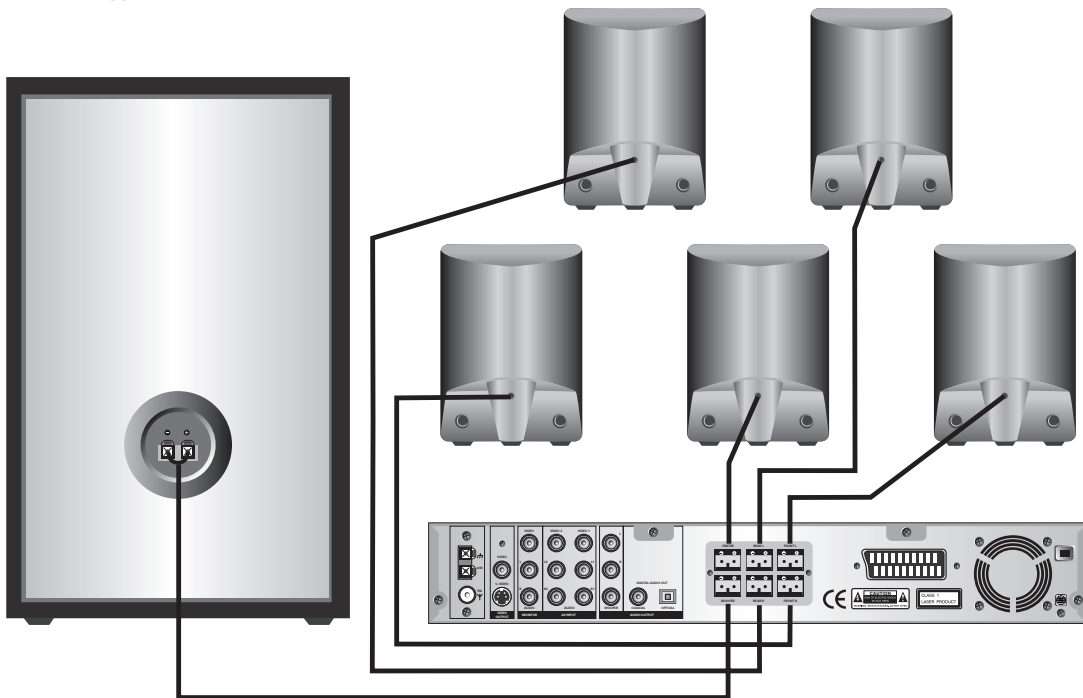
Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора. Нажатием кнопки **ENTER** войдите в установки **ДИНАМИКИ**.

Нажатием кнопки **ENTER** войдите в установки **СМЕШИВАНИЕ**.

Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите режим **ВЫКЛЮЧЕНО**.

Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.



### Примечание по установке сателитов

Все 5 сателитов идентичны по своим характеристикам, цветная маркировка их разъемов служит только для удобства подключения.

Сателиты, входящие в комплект домашнего кинотеатра НТС-А-31Т, не предназначены для навески на стену. При необходимости Вы можете отдельно приобрести соответствующие подставки для АС.

Расположите центральную АС над или под телевизором.

Расположите фронтальные АС по обеим сторонам от телевизора так, чтобы они образовали равнове-

ронный треугольник с точкой, где будет находиться зритель при просмотре DVD.

Тыловые акустические системы следует располагать напротив фронтальных, на незначительном расстоянии от зрителя.

Сабвуфер поставьте на пол в любом удобном для Вас месте так, чтобы перед сеткой динамической головки на боковой панели сабвуфера было достаточно свободного места (не мене 50 см.).

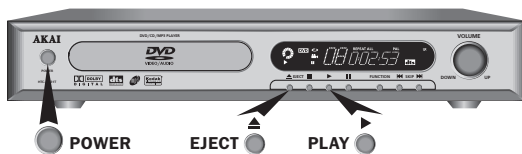
Вышеприведенный вариант расположения акустических систем является максимально эффективным для восприятия звукового сопровождения.

## Управление работой DVD-ресивера

### Основные операции

#### Подготовка к работе:

1. Подключите устройства, согласно одной из приведенных схем соединений (см стр. 11-13).
2. Установите режим, соответствующий данному подключению.
3. Установите на телевизоре вход, по которому произведено соединение с DVD-ресивером.
4. Установите минимальную громкость на DVD-ресивере и увеличьте ее до необходимого уровня.



### Функция защиты экрана

Используйте функцию «Защита экрана» для предотвращения выгорания экрана телевизора.

Данная функция активна во всех режимах.

#### Установка режима функции защиты экрана:

Нажмите на ПДУ кнопку **SETUP** для входа в меню.

Нажмите кнопку **ENTER** для входа в **СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ**.

Нажатием кнопки **▼** выберите настройку **ЗАСТАВКА**.

Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ЗАСТАВКА**.

Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите режим **ВКЛЮЧЕНО**.

Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

Нажмите кнопку **SETUP** для выхода в меню.

Если изображение на экране не изменялось примерно в течении 3 минут, сработает функция защиты экрана.

### Воспроизведение дисков

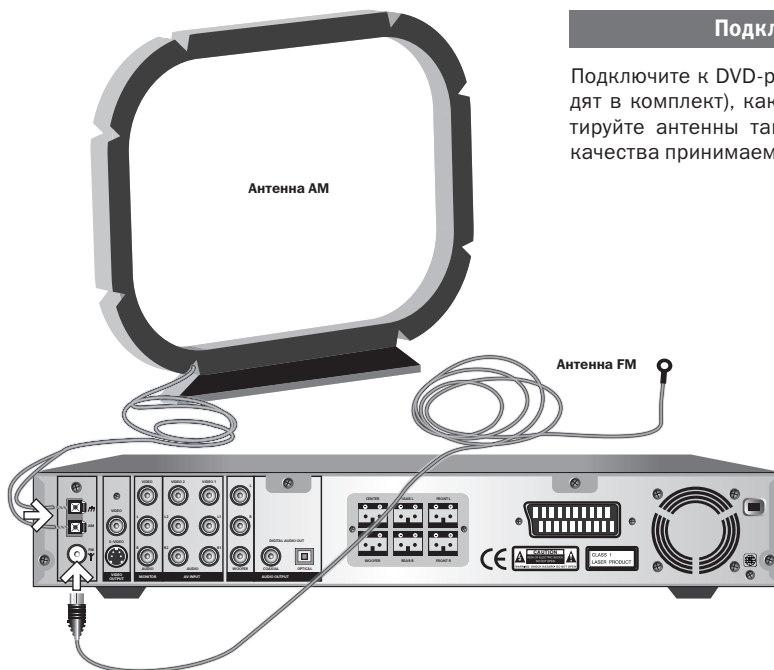
1. Нажмите кнопку **POWER** на передней панели.
2. Нажмите кнопку **EJECT** на передней панели или **OPEN/CLOSE** на ПДУ.
  - После выдвижения лотка для загрузки дисков, поместите в него компакт-диск (стороной с графикой вверх).
  - Не открывайте и не закрывайте лоток руками.
  - При смене компакт-дисков не допускайте значительных вертикальных нагрузок на лоток.
3. Нажмите кнопку **EJECT** на передней панели или **OPEN/CLOSE** на ПДУ, лоток закроется. Начнется распознавание диска.
4. DVD, SVCD, VCD, CD и пр. диски.
  - При проигрывании DVD-диска дождитесь появления меню диска на экране.
  - Выберите желательные установки с помощью ПДУ. Нажмите кнопку **ENTER** или **PLAY**, диск начнет воспроизводиться.
  - При проигрывании диска SVCD или VCD2.0 на экране появится меню и устройство перейдет в режим PBC. При помощи кнопок **▶▶**, **◀◀**, цифровыми кнопками прямого ввода выберите желаемый трек (файл) и нажмите кнопку **ENTER**. При нажатии кнопки **PLAY** воспроизведение

начнется автоматически в порядке нумерации треков. Для возврата в меню дважды нажмите кнопку **STOP**, затем **PLAY**.

- При проигрывании CD или VCD 1.1 диска воспроизведение начнется в порядке нумерации треков. Для этих форматов меню диска не предусмотрено.
  - При проигрывании дисков содержащих файлы mp3 или JPEG на экран выводится информация о папках и файлах, содержащихся на диске. Используя кнопки **◀▶▲▼**, **ENTER**, произведите выбор и воспроизведение желаемой папки или файла. Для этих форматов меню диска не предусмотрено (см. стр. 6 п. В — воспр. файлов JPEG).
5. Нажмите кнопку **STOP** для приостановки воспроизведения.
  6. Нажмите кнопку **PLAY** для возобновления просмотра.
  7. Нажмите кнопку **STOP** два раза для возврата к началу воспроизведения.
  8. Нажмите кнопку **ENTER** или **PLAY** для воспроизведения с начала.
  9. Для извлечения диска нажмите кнопку **EJECT** на передней панели или **OPEN/CLOSE** на ПДУ, повторным нажатием закройте лоток.



## Подключение антенн и настройка тюнера



### Подключение антенн

Подключите к DVD-ресиверу AM и FM антенны (входят в комплект), как показано на рисунке. Сориентируйте антенны так, чтобы добиться наилучшего качества принимаемого сигнала.

### Настройка тюнера

#### **А** Выбор режима тюнера

Нажмите кнопку **FUNCTION** на ПДУ или на передней панели DVD-ресивера для входа в режим тюнера. Переключение диапазонов тюнера осуществляется нажатием кнопки **FM/AM** на ПДУ.

#### **Б** Автоматическая настройка

Нажмите на кнопку **GO TO**, найденные радиоканалы (до 50) автоматически будут занесены в память ресивера.

#### **В** Ручная настройка

1. Нажмите кнопку **◀◀** или **▶▶** на ПДУ для ручного поиска станции назад по частотному диапазону или вперед соответственно (с шагом 50 кГц для FM диапазона и 9 кГц для AM диапазона).
2. После настройки на нужную станцию, нажмите кнопку **SETUP**.

3. При помощи цифровых кнопок введите одно- или двузначный номер канала (до 50) на который желаете установить найденную станцию.

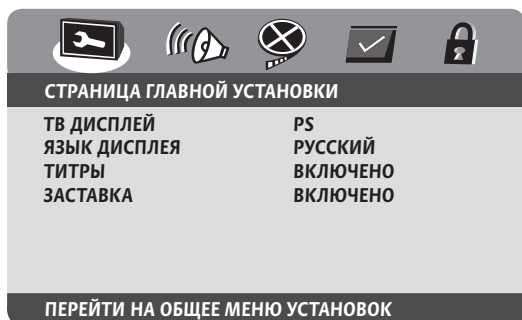
4. Для подтверждения нажмите снова кнопку **SETUP**.

Помимо «перелистывания» каналов, занесенных в память тюнера, с помощью кнопок **▶▶▶** или **◀◀◀** Вы можете напрямую ввести с ПДУ одно или двузначный номер канала (если канал занесен в память тюнера) и затем нажать кнопку **ENTER**. Либо при помощи тех же цифровых кнопок введите частоту канала (три или четыре цифры для AM-частот, например 875 или 1502 и четыре или пять цифр для FM-частот, например 9030 или 10120).

## Настройка с использованием экранного меню

Страница  
главной установки

Для входа в меню настроек DVD-ресивера нажмите кнопку **SETUP** на ПДУ. На экране отобразится следующее меню:

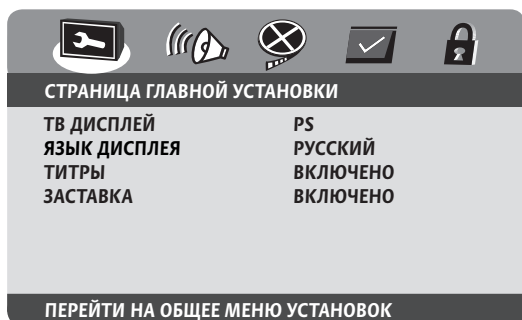


Нажатием кнопок ◀ или ▶ выберите страницу меню.

1. Нажмите кнопку **ENTER** для открытия подменю.
2. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

### Страница главной установки

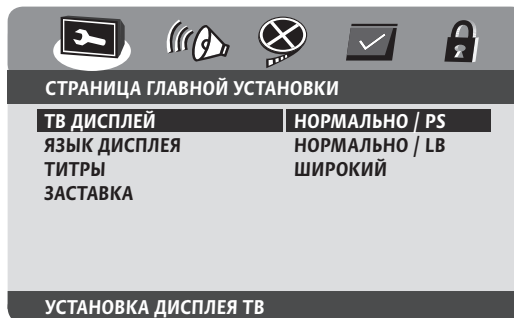
Используется для выбора и установки нужного языка и параметров в настройках: **ТВ ДИСПЛЕЙ, ЯЗЫК ДИСПЛЕЯ, ТИТРЫ, ЗАСТАВКА.**



После выбора **СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ** кнопкой ▲ или ▼ выберите настройку, которую нужно изменить.

### А Настройка формата изображения

Используется для выбора соответствующего размера экрана: **НОРМАЛЬНО/РС, НОРМАЛЬНО/ЛВ, ШИРОКИЙ.**

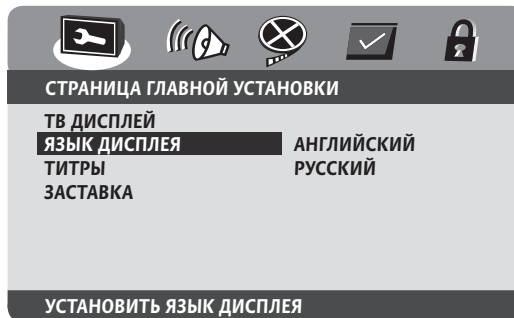


После выбора настройки **ТВ ДИСПЛЕЙ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ТВ ДИСПЛЕЙ.**
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите соответствующий размер экрана.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Б Настройка языка дисплея

Используется для выбора необходимого языка экранного меню: **АНГЛИЙСКИЙ, РУССКИЙ.**

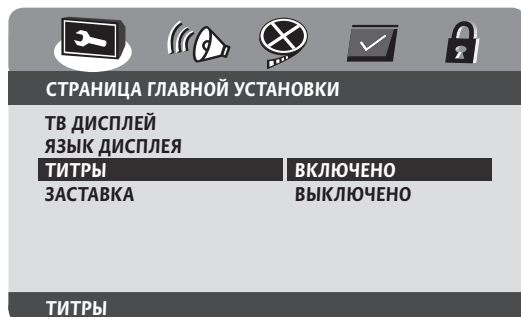


После выбора настройки **ЯЗЫК ДИСПЛЕЯ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ТВ ДИСПЛЕЙ.**
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите необходимый Вам язык в меню.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## В Настройка титров

Используется для выбора состояния титров: **ВКЛЮЧЕНО, ВЫКЛЮЧЕНО.**

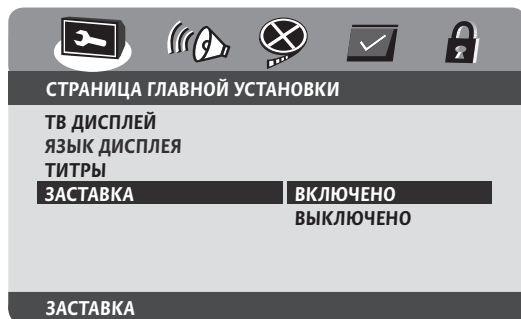


После выбора настройки **ТИТРЫ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ТИТРЫ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимое состояния титров.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Г Настройки заставки

Используется для выбора состояния заставки: **ВКЛЮЧЕНО, ВЫКЛЮЧЕНО.**

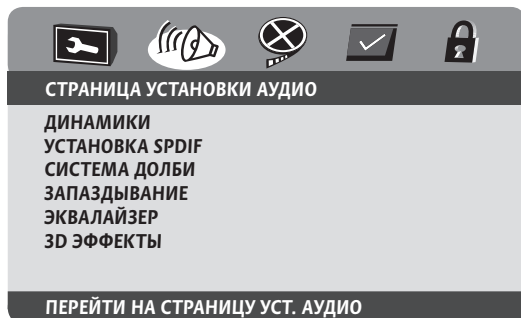


После выбора настройки **ЗАСТАВКА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ЗАСТАВКА**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую функцию.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Страница установки аудио

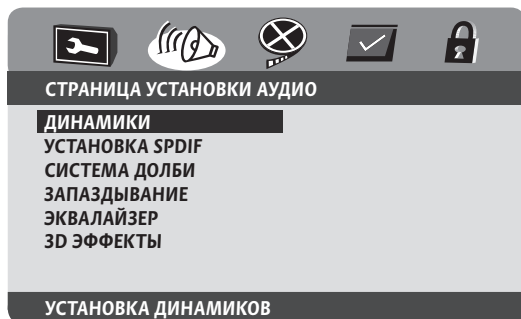
Используется для выбора и установки параметров в настройках: **ДИНАМИКИ, УСТАНОВКА SPDIF, СИСТЕМА ДОЛБИ, ЗАПАЗДЫВАНИЕ, ЭКВАЛАЙЗЕР, 3D ЭФФЕКТЫ.**



После выбора **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ АУДИО** кнопкой **▲** или **▼** выберите настройку, которую нужно изменить.

## 1 Настройка динамиков

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **СМЕШИВАНИЕ, ПЕРЕДНИЕ ДИНАМИКИ, ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИНАМИК, ТЫЛОВЫЕ ДИНАМИКИ, САБВУФЕР, ПРОВЕРКА ДИНАМИКОВ, ДИАЛОГ, СВР.**



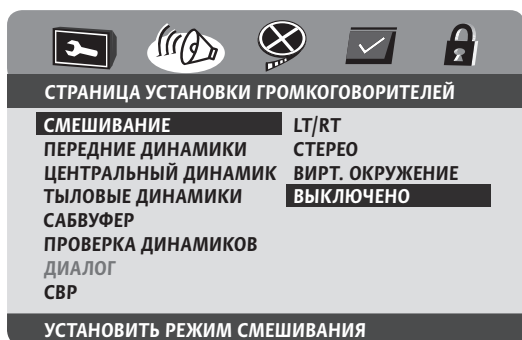
После выбора настройки **ДИНАМИКИ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в раздел меню.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую поднастройку.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## А Смешивание

Используется для выбора и установки параметров выходного аудиосигнала: **LT/RT, СТЕРЕО, ВИРТ. ОКРУЖЕНИЕ, ВЫКЛЮЧЕНО.**

- LT/RT — аудиосигнал левого и правого канала (псевдостерео).
- СТЕРЕО — стерео аудиосигнал.
- ВИРТ. ОКРУЖЕНИЕ — создание эффекта окружающего звука из исходного стереосигнала.
- ВЫКЛЮЧЕНО — сигнал 5.1.

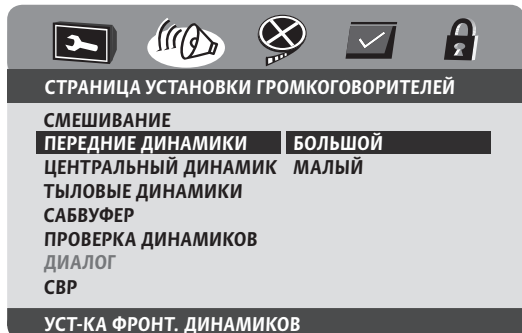


После выбора поднастройки **СМЕШИВАНИЕ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **СМЕШИВАНИЕ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый параметр выходного аудиосигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Б Фронтальная акустика

Используется для выбора и установки параметров фронтальных динамиков: **БОЛЬШОЙ, МАЛЫЙ.**



После выбора поднастройки **ПЕРЕДНИЕ ДИНАМИКИ**:

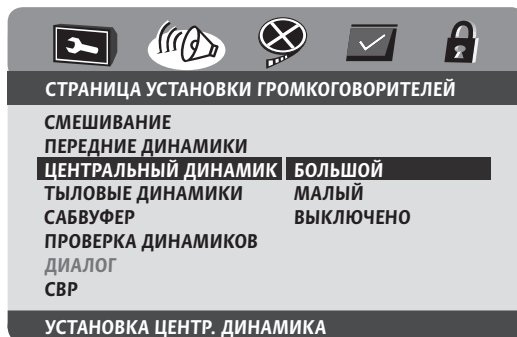
1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ПЕРЕДНИЕ ДИНАМИКИ**.

2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите параметр для устанавливаемых фронтальных динамиков.

3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## В Центральная акустика

Используется для выбора и установки параметров для центрального динамика: **БОЛЬШОЙ, МАЛЫЙ, ВЫКЛЮЧЕНО.** Данная поднастройка активна при выборе параметре **ВЫКЛЮЧЕНО** в поднастройке **СМЕШИВАНИЕ**.

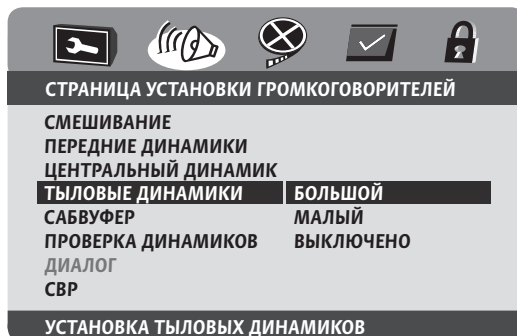


После выбора поднастр. **ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИНАМИК**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИНАМИК**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** установите параметры центрального динамика.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Г Тыловая акустика

Используется для выбора и установки параметров тыловых динамиков: **БОЛЬШОЙ, МАЛЫЙ, ВЫКЛЮЧЕНО.** Данная поднастройка активна при выборе параметра **ВЫКЛЮЧЕНО** в поднастройке **СМЕШИВАНИЕ**.

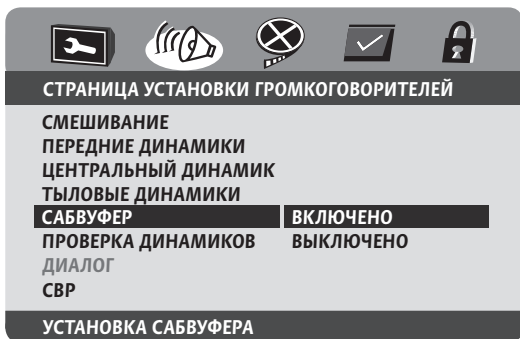


После выбора поднастройки **ТЫЛОВЫЕ ДИНАМИКИ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ТЫЛОВЫЕ ДИНАМИКИ**.
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ установите параметры тыловых динамиков.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

## Д Сабвуфер

Используется для включения и отключения сабвуфера.

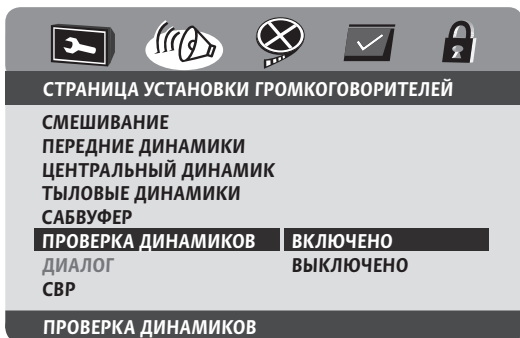


После выбора поднастройки **САБВУФЕР**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **САБВУФЕР**.
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ включите или выключите сабвуфер.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

## Е Проверка динамиков

Используется для проверки динамиков тестовым сигналом. Выбор состояния данного режима: **ВКЛЮЧЕНО**, **ВЫКЛЮЧЕНО**. Данный режим активен при выборе параметра **ВЫКЛЮЧЕНО** в поднастройке **СМЕШИВАНИЕ** и открытым лотке загрузки дисков.

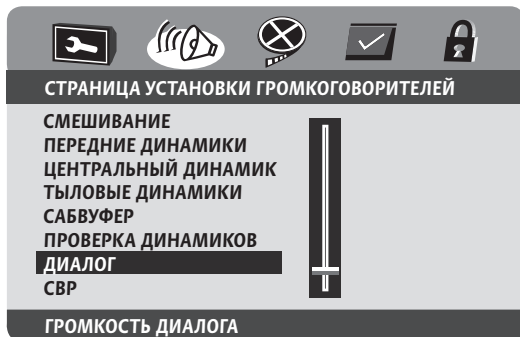


После выбора поднастр. **ПРОВЕРКА ДИНАМИКОВ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ПРОВЕРКА ДИНАМИКОВ**.
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите **ВКЛЮЧЕНО**.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения. Начнется проверка работы сателлитов тестовым сигналом «по кольцу»: **ЛЕВЫЙ** фронтальный, **ЦЕНТР**, **ПРАВЫЙ** фронтальный, **ПРАВЫЙ ТЫЛ**, **ЛЕВЫЙ ТЫЛ**.
4. Для выхода из режима проверки нажмите кнопку **ENTER** и выберите **ВЫКЛЮЧЕНО** кнопкой ▲ или ▼
5. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Ж Подстройка громкости речи

Используется для подстройки громкости речи при выборе параметра **LT/RT**, **СТЕРЕО** в поднастройке **СМЕШИВАНИЕ**.



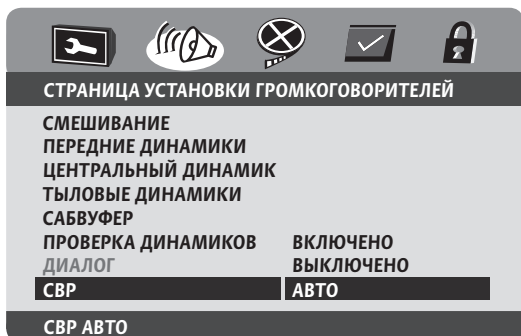
После выбора поднастройки **ДИАЛОГ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ДИАЛОГ**.
2. Нажатием кнопки ▲ или ▼ установите необходимый уровень громкости центрального канала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения.

## З Сжатие динамического диапазона

Используется для сглаживания пиковых значений уровня громкости.

- **ВКЛЮЧЕНО** — режим включен.
- **ВЫКЛЮЧЕНО** — режим отключен.
- **АВТО** — функция работает в автоматическом режиме.

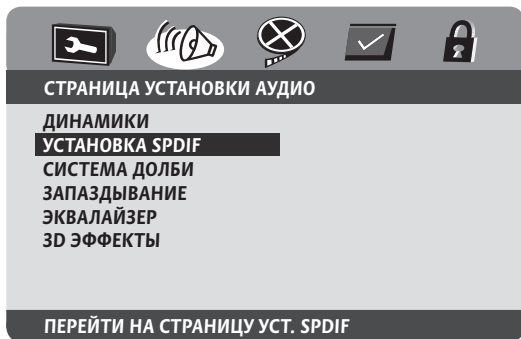


После выбора поднастройки **СВР**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **СВР**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите состояние функции.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## 2 Установка SPDIF

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **ВЫХОД SPDIF**, **КОМПАКТ ДИСК (CD)**, **СИСТЕМА DOLBY**, **DTS**, **MPEG**, **КАНАЛ PCM**, **ВЫХОД LPCM**.



После выбора настройки **УСТАНОВКА SPDIF**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **УСТАНОВКА SPDIF**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую поднастройку.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## A Поднастройки выхода SPDIF

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала: **SPDIF ВЫКЛ.**, **SPDIF RAW**, **SPDIF/PCM**, **РУЧНОЙ РЕЖИМ**.

- **SPDIF ВЫКЛ.** — цифровой аудиосигнал на выходах **OPTICAL** и **COAXIAL** выключен.
- **SPDIF RAW** — необработанный цифровой поток на выходах **OPTICAL** и **COAXIAL** для 5.1 канально-го звука.
- **SPDIF/PCM** — цифровой двухканальный стереозвук на выходах **OPTICAL**, **COAXIAL**, являющийся стандартом для аудио CD.
- **РУЧНОЙ РЕЖИМ** — режим ручной настройки цифрового аудиосигнала на выходах **OPTICAL**, **COAXIAL** для различных аудиоформатов.



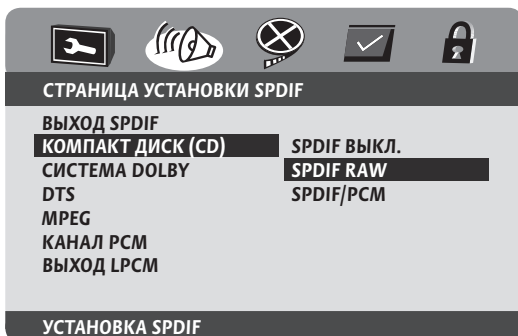
После выбора поднастройки **ВЫХОД SPDIF**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ВЫХОД SPDIF**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый параметр выхода цифрового аудиосигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## B Компакт диск

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала для аудио CD: **SPDIF ВЫКЛ.**, **SPDIF RAW**, **SPDIF/PCM**. Данная поднастройка активна при включенном **РУЧНОЙ РЕЖИМ** в поднастройке **ВЫХОД SPDIF**.

- **SPDIF ВЫКЛ.** — цифровой аудиосигнал для аудио CD на выходах **OPTICAL**, **COAXIAL** выключен.
- **SPDIF RAW** — необработанный цифровой поток на выходах **OPTICAL**, **COAXIAL**.
- **SPDIF/PCM** — цифровой двухканальный стереозвук на выходах **OPTICAL**, **COAXIAL**, являющийся стандартом для аудио CD.



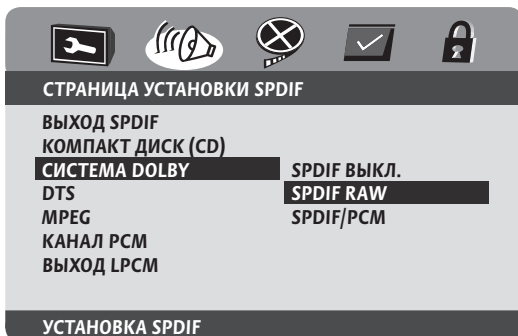
После выбора поднастройки **КОМПАКТ ДИСК (CD)**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **КОМПАКТ ДИСК (CD)**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый параметр выхода цифрового аудиосигнала для аудио CD.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## **В** Система DOLBY

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала в формате Dolby Digital: **SPDIF ВЫКЛ.**, **SPDIF RAW**, **SPDIF/PCM**. Данная поднастройка активна при включенном **РУЧНОЙ РЕЖИМ** в поднастройке **ВЫХОД SPDIF**.

- SPDIF ВЫКЛ. — цифровой аудиосигнал в формате Dolby Digital на выходах OPTICAL, COAXIAL выключен.
- SPDIF RAW — необработанный цифровой поток на выходах OPTICAL, COAXIAL для 5.1 канального звука.
- SPDIF/PCM — цифровой двухканальный стереозвук на выходах OPTICAL, COAXIAL.



После выбора поднастройки **СИСТЕМА DOLBY**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **СИСТЕМА DOLBY**.

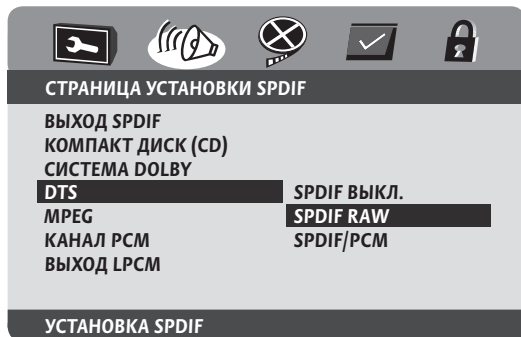
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый параметр выхода цифрового аудиосигнала в формате Dolby Digital.

3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## **Г** Настройка DTS

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала в формате DTS: **SPDIF ВЫКЛ.**, **SPDIF RAW**, **SPDIF/PCM**. Данная поднастройка активна при включенном **РУЧНОЙ РЕЖИМ** в поднастройке **ВЫХОД SPDIF**.

- SPDIF ВЫКЛ. — цифровой аудиосигнал в формате DTS на выходах OPTICAL, COAXIAL выключен.
- SPDIF RAW — необработанный цифровой поток на выходах OPTICAL, COAXIAL для 5.1 канального звука.
- SPDIF/PCM — цифровой двухканальный стереозвук на выходах OPTICAL, COAXIAL.



После выбора поднастройки **DTS**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **DTS**.

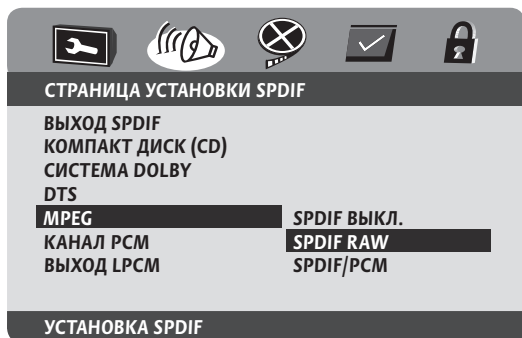
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый Вам параметр выхода цифрового аудиосигнала в формате DTS.

3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## **Д** Настройка MPEG

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала в формате MPEG: **SPDIF ВЫКЛ.**, **SPDIF RAW**, **SPDIF/PCM**. Данная поднастройка активна при включенном **РУЧНОЙ РЕЖИМ** в поднастройке **ВЫХОД SPDIF**.

- SPDIF ВЫКЛ. — цифровой аудиосигнал в формате MPEG на выходах OPTICAL, COAXIAL выключен.
- SPDIF RAW — необработанный цифровой поток на выходах OPTICAL, COAXIAL.
- SPDIF/PCM — цифровой двухканальный стереозвук на выходах OPTICAL, COAXIAL.



После выбора поднастройки **МРЕГ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **МРЕГ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите нужный параметр выхода цифр. аудиосигнала в формате MPEG.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Е Настройка канала PCM

Используется для выбора и установки параметров выхода цифрового аудиосигнала: **SPDIF Л/П**, **SPDIF ЛТ/ПТ**, **SPDIF ЦЕНТР/САБ**. Данная поднастройка активна при включенном **SPDIF/PCM** или **РУЧНОЙ РЕЖИМ** в поднастройке **ВЫХОД SPDIF**.

- SPDIF Л/П — выводятся левый и правый фронтальные аудиоканалы.
- SPDIF ЛТ/ПТ — выводятся левый и правый тыловые аудиоканалы.
- ЦЕНТР/САБ. — выводятся аудиоканалы центра и сабвуфера.



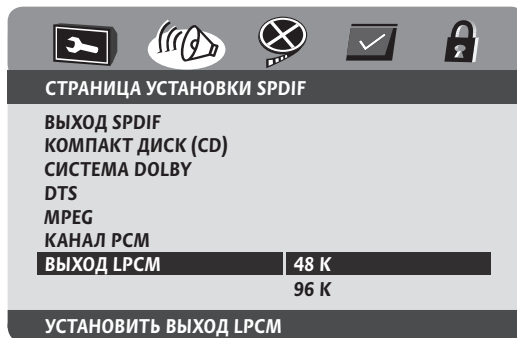
После выбора поднастройки **КАНАЛ PCM**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **КАНАЛ PCM**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите нужный параметр выхода цифрового аудиосигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Ж Настройка параметров LPCM выхода

Используется для выбора и установки частоты дискретизации выхода цифрового аудиосигнала: **48 К**, **96 К**.

- 48 К — частота дискретизации при выводе через цифровой выход 48 kHz.
- 96 К — частота дискретизации при выводе через цифровой выход 96 kHz

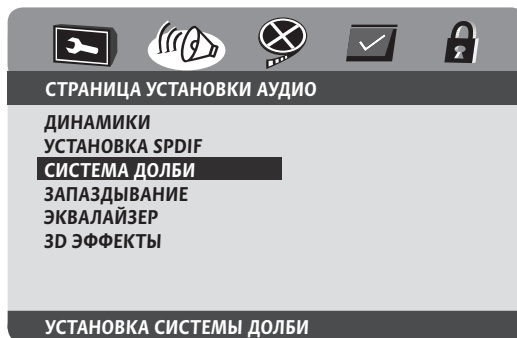


После выбора поднастройки **ВЫХОД LPCM**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ВЫХОД LPCM**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите нужную частоту дискретизации выхода цифрового аудиосигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### З Настройка звука системы Долби

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **ДВОЙНОЕ МОНО**, **ДИН. ДИАП.**



После выбора настройки **СИСТЕМА ДОЛБИ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **СИСТЕМА ДОЛБИ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую поднастройку.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

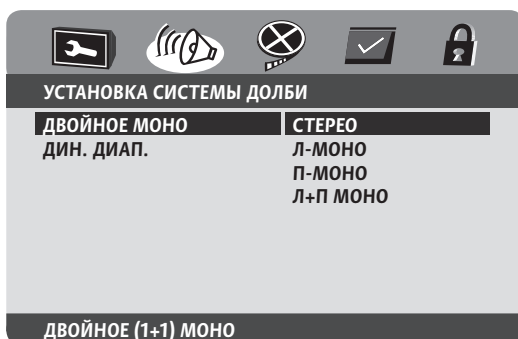
АКАИ  
HTC-A-31T



## А Настройка двойное моно

Используется для выбора и установки параметров выхода аналогового аудиосигнала: **СТЕРЕО, Л-МОНО, П-МОНО, Л+П МОНО.**

- СТЕРЕО — на аудиовыход фронтальной акустики подается стереосигнал (лев. и прав. каналы).
- Л-МОНО — на аудиовыход фронтальной акустики подается только сигнал левого канала.
- П-МОНО — на аудиовыход фронтальной акустики подается только сигнал правого канала.
- Л+П МОНО — на аудиовыход фронтальной акустики подается смешанный сигнал правого и левого канала.

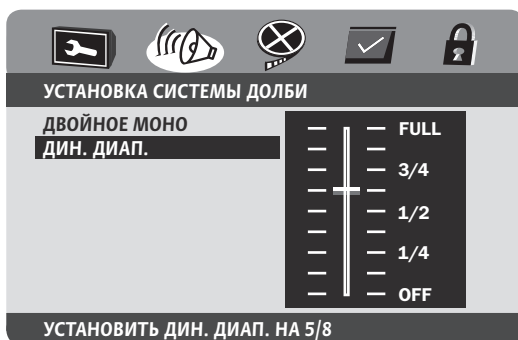


После выбора поднастройки **ДВОЙНОЕ МОНО:**

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ДВОЙНОЕ МОНО.**
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимый параметр выхода аналогового аудиосигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Б Настройка динамического диапазона

Используется для сжатия динамического диапазона, т. е. уменьшения разницы между минимальным и максимальным уровнем громкости.



После выбора поднастройки **ДИН. ДИАП.:**

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ДИН. ДИАП.**
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** переместите движок для выбора сжатия динамического диапазона.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## 4 Запаздывание сигнала

Используется для установки задержки по следующим каналам: центральному, тыловым и сабвуферу. Для удобства пользователя время задержки пересчитаны в расстояния и указываются в сантиметрах.

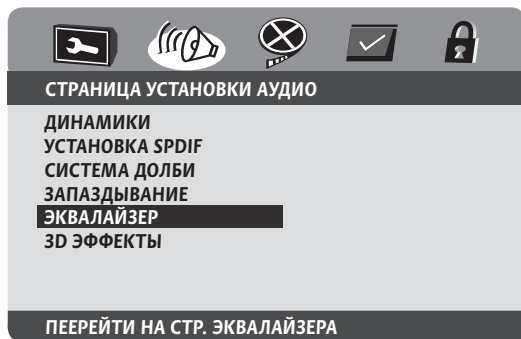


После выбора настройки **ЗАПАЗДЫВАНИЕ:**

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ЗАПАЗДЫВАНИЕ.**
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите нужную АС.
3. Нажатием кнопки **◀** или **▶** установите на выбранной АС время задержки.
4. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## 5 Эквалайзер

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **ТИП ЭКВАЛАЙЗЕРА, БУСТЕР НЧ, СУПЕР БАС, БУСТЕР ВЧ.**



После выбора настройки **ЭКВАЛАЙЗЕР**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ЭКВАЛАЙЗЕР**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую поднастройку.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### А Настройка тембра звучания

Используется для обеспечения комфортного тембра звучания аудиосистемы при различных вариантах эквалайзера: **EQ ВЫКЛЮЧЕН**, **РОК**, **ПОП**, **ЖИВОЙ ЗВУК**, **ТАНЕЦ**, **ТЕХНО**, **КЛАССИКА**, **МЯГКИЙ**.

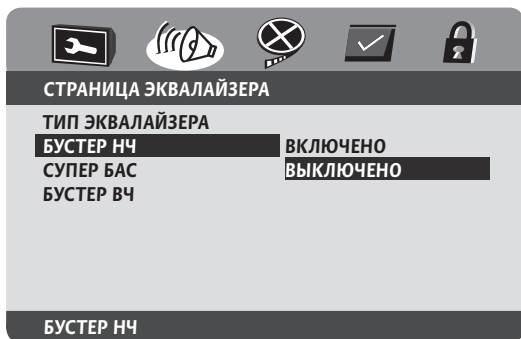


После выбора поднастройки **ТИП ЭКВАЛАЙЗЕРА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ТИП ЭКВАЛАЙЗЕРА**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите соответствующий вариант эквалайзера.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Б Увеличение уровня НЧ

Используется для увеличения или уменьшения уровня звучания НЧ при выборе соответствующего состояния: **ВКЛЮЧЕНО**, **ВЫКЛЮЧЕНО**.

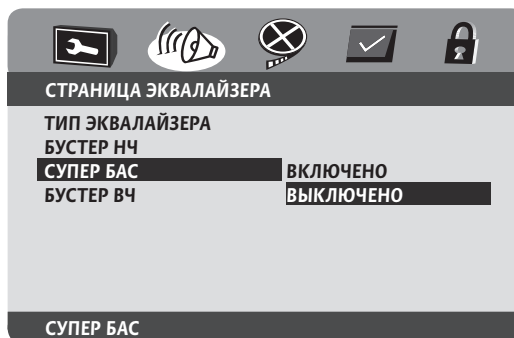


После выбора поднастройки **БУСТЕР НЧ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **БУСТЕР НЧ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите соответствующее состояние данной поднастройки.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### В Супер бас

Используется для максимального усиления эффекта звучания низких частот. Вы можете выбрать состояние функции: **ВКЛЮЧЕНО** или **ВЫКЛЮЧЕНО**.

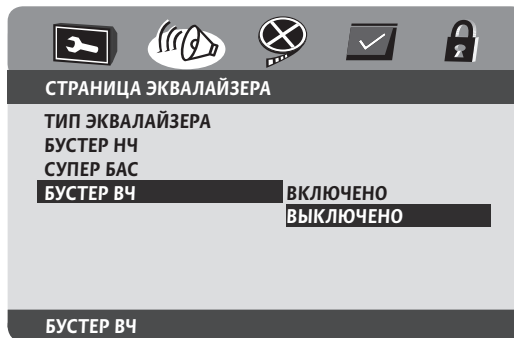


После выбора поднастройки **СУПЕР БАС**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **СУПЕР БАС**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите соответствующее состояние данной поднастройки.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Г Увеличение уровня ВЧ

Используется для увеличения или уменьшения уровня звучания ВЧ при выборе соответствующего состояния: **ВКЛЮЧЕНО**, **ВЫКЛЮЧЕНО**.



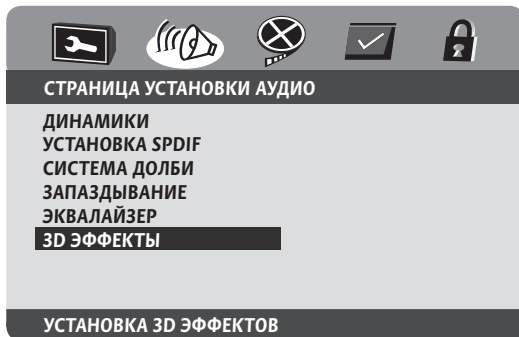
После выбора поднастройки **БУСТЕР ВЧ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **БУСТЕР ВЧ**.

- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите соответствующее состояние данной поднастройки.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## 6 3D эффекты

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **PRO LOGIC II, РЕЖИМ ЭХО.**

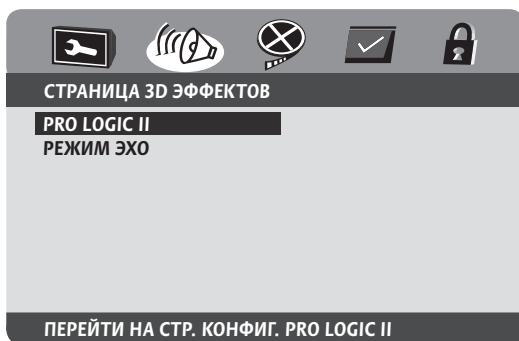


После выбора настройки **3D ЭФФЕКТЫ**:

- Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **3D ЭФФЕКТЫ**.
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите необходимую поднастройку.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## A Использование PRO LOGIC II

Используется для выбора и установки параметров в конфигурациях: **PRO LOGIC II, РЕЖИМ, ПАНОРАМА, ГАБАРИТ, ШИРИНА ЦЕНТРА.**



После выбора поднастройки **PRO LOGIC II**:

- Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **PRO LOGIC II**.
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите необходимую конфигурацию.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Б Настройка PRO LOGIC II

Используется при прослушивании стереозаписей на шестиканальной аппаратуре. При воспроизведении звука в формате AC-3 (большинство записей на DVD-дисках), лучшее качество звучания будет при выключенном состоянии PRO LOGIC II. Возможен выбор с установкой соответствующего состояния: **ВКЛЮЧЕНО, ВЫКЛЮЧЕНО, АВТО.**

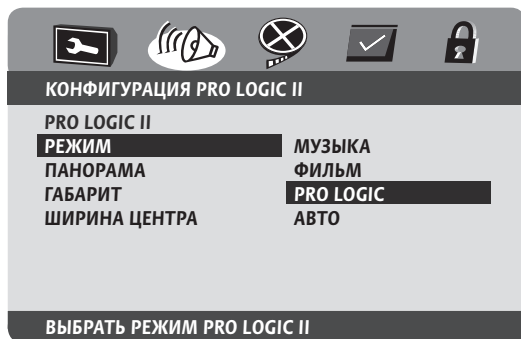


После выбора конфигурации **PRO LOGIC II**:

- Нажмите кнопку **ENTER** для входа в конфигурацию **PRO LOGIC II**.
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ установите соответствующее состояние.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## B Настройка типа воспроизведения

Используется для выбора и установки типа воспроизводимой записи: **МУЗЫКА, ФИЛЬМ, PRO LOGIC, АВТО.** Данная конфигурация активна при состоянии **ВКЛЮЧЕНО** или **АВТО** конфигурации **PRO LOGIC II**.

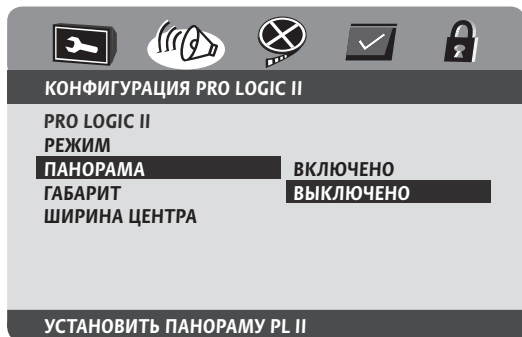


После выбора конфигурации **РЕЖИМ**:

- Нажмите кнопку **ENTER** для входа в конфигурацию **РЕЖИМ**.
- Нажатием кнопки ▲ или ▼ выберите и установите тип воспроизводимой записи.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Г Настройка объемного звучания

Используется для выбора и установки соответствующего состояния эффекта объемного звучания: **ВКЛЮЧЕНО**, **ВЫКЛЮЧЕНО**. Данная конфигурация активна при состоянии **ВКЛЮЧЕНО** или **АВТО** конфигурации **PRO LOGIC II**.

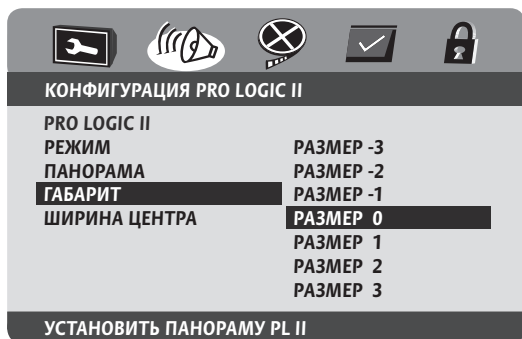


После выбора конфигурации **ПАНОРАМА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в конфигурацию **ПАНОРАМА**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите и установите соответствующее состояние.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Д Настройка размера звуковой сцены

Используется для выбора и установки размера виртуальной звуковой сцены: **РАЗМЕР-3**, **РАЗМЕР-2**, **РАЗМЕР-1**, **РАЗМЕР 0**, **РАЗМЕР 1**, **РАЗМЕР 2**, **РАЗМЕР 3**. Данная конфигурация активна при состоянии **ВКЛЮЧЕНО** или **АВТО** конфигурации **PRO LOGIC II**.

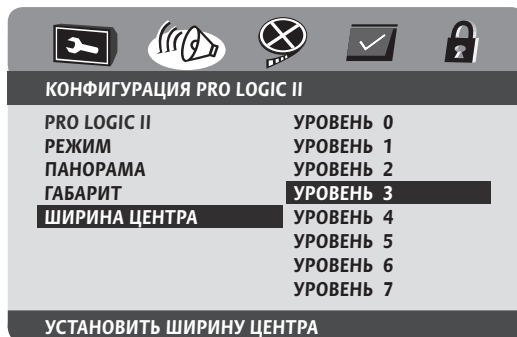


После выбора конфигурации **ГАБАРИТ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в конфигурацию **ГАБАРИТ**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите и установите размер виртуальной звуковой сцены.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Е Расширение стереобазы

Используется для выбора и установки виртуального расширения ширины центра (стереобазы): **УРОВЕНЬ 0**, **УРОВЕНЬ 1**, **УРОВЕНЬ 2**, **УРОВЕНЬ 3**, **УРОВЕНЬ 4**, **УРОВЕНЬ 5**, **УРОВЕНЬ 6**, **УРОВЕНЬ 7**. Данная конфигурация активна при состоянии **ВКЛЮЧЕНО** или **АВТО** конфигурации **PRO LOGIC II**.

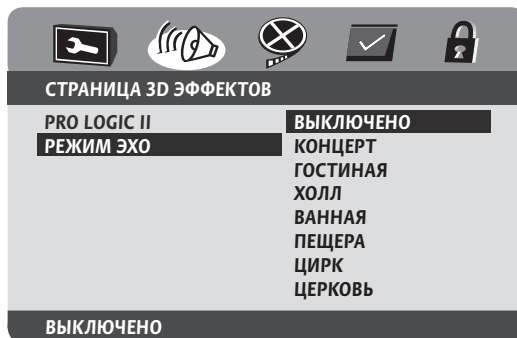


После выбора конфигурации **ШИРИНА ЦЕНТРА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в конфигурацию **ШИРИНА ЦЕНТРА**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите и установите виртуальное расширение ширины центра (стереобазы).
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Ж Режим эхо

Используется для выбора и установки различных уровней реверберации (эхо), соответствующих перечисленным помещениям: **ВЫКЛЮЧЕНО**, **КОНЦЕРТ**, **ГОСТИНАЯ**, **ХОЛЛ**, **ВАННАЯ**, **ПЕЩЕРА**, **ЦИРК**, **ЦЕРКОВЬ**.

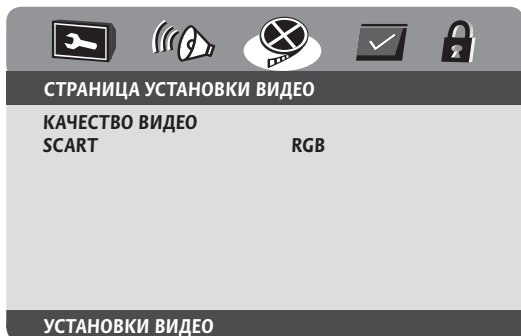


После выбора поднастройки **РЕЖИМ ЭХО**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **РЕЖИМ ЭХО**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите и установите соответствующий уровень реверберации из перечисленных.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Страница установки видео

Используется для выбора и установки параметров в настройках: **КАЧЕСТВО ВИДЕО, SCART.**



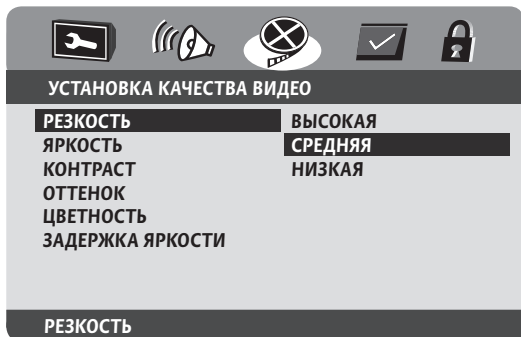
После выбора **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО** нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите настройку, которую нужно изменить.

### Настройка качества изображения

Используется для выбора и установки параметров в поднастройках: **РЕЗКОСТЬ, ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ОТТЕНОК, ЦВЕТНОСТЬ, ЗАДЕРЖКА ЯРКОСТИ.**

#### **А** Настройка резкости

Используется для выбора и установки резкости исходя из качества изображения: **ВЫСОКАЯ, СРЕДНЯЯ, НИЗКАЯ.** При выборе параметра в поднастройке **РЕЗКОСТЬ** надо иметь в виду, что увеличение резкости может привести к ухудшению детализации изображения (например качества отображения текстур).



После выбора настройки **РЕЗКОСТЬ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **КАЧЕСТВО ВИДЕО.**
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите необходимую поднастройку.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

#### **Б** Настройка яркости

Используется для выбора и установки яркости. Данная поднастройка должна быть установлена на такой уровень, при котором черный цвет остается черным (нет осветления черного фона).



После выбора поднастройки **ЯРКОСТЬ**:

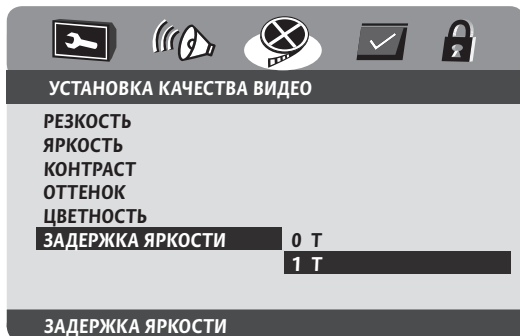
1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ЯРКОСТЬ.**
2. Нажатием кнопки **◀** или **▶** установите уровень яркости.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

#### **В** Контрастность, оттенок, цветность

Установка параметров в поднастройках **КОНТРАСТ, ОТТЕНОК, ЦВЕТНОСТЬ**, исходя из личных предпочтений, осуществляется аналогично настройке **ЯРКОСТЬ.**

#### **Г** Задержка яркости

Используется для согласования уровня яркости DVD-ресивера и Вашего телевизора. Выбирается, исходя из качества изображения: 0 Т, 1 Т.



После выбора настройки **ЗАДЕРЖКА ЯРКОСТИ**:

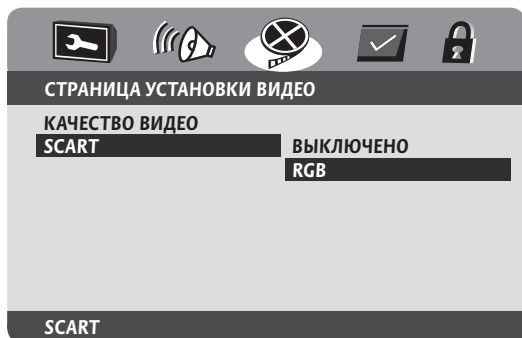
1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в поднастройку **ЗАДЕРЖКА ЯРКОСТИ:**
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** установите согласование уровня яркости между ресивером и телевизором.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

## Настройка с использованием экранного меню

Страница  
преференций

### Настройка SCART

Используется для выбора и установки подачи RGB сигнала по SCART выходу: **ВЫКЛЮЧЕНО, RGB.**

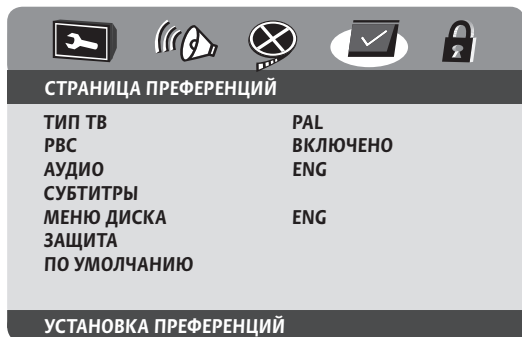


После выбора настройки **SCART**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для перехода в поднастройку **SCART**.
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите нужный вариант.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Страница предпочтений

Используется для выбора и установки параметров в настройках: **ТИП ТВ, PBC, АУДИО, СУБТИТРЫ, МЕНЮ ДИСКА, ЗАЩИТА, ПО УМОЛЧАНИЮ.** Данная страница активна без диска в лотке или с диском, но после нажатия кнопки **STOP** два раза.



После выбора **СТРАНИЦА ПРЕФЕРЕНЦИЙ** нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите настройку, которую нужно изменить.

### А Настройка системы телевидения

Используется для выбора и установки системы цветности видеосигнала. Устанавливается в соответствии с системой Вашего телевизора: **PAL, МУЛЬТИ, NTSC.**



### СТРАНИЦА ПРЕФЕРЕНЦИЙ

ТИП ТВ PAL

PBC МУЛЬТИ

АУДИО NTSC

СУБТИТРЫ

МЕНЮ ДИСКА

ЗАЩИТА

ПО УМОЛЧАНИЮ

### УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ТЕЛЕВИЗОР

После выбора настройки **ТИП ТВ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ТИП ТВ**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите систему телевизионного сигнала.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### Б Настройка PBC

Используется для выбора начального состояния функции PBC, позволяющей отображать информацию с диска интерактивным способом (только для VCD, под-держ. эту функцию): **ВКЛЮЧЕНО, ВЫКЛЮЧЕНО.**



### СТРАНИЦА ПРЕФЕРЕНЦИЙ

ТИП ТВ

PBC ВКЛЮЧЕНО

АУДИО ВЫКЛЮЧЕНО

СУБТИТРЫ

МЕНЮ ДИСКА

ЗАЩИТА

ПО УМОЛЧАНИЮ

### УСТАНОВИТЬ РЕЖИМ PBC

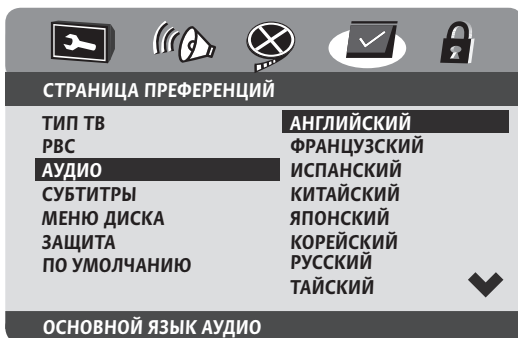
После выбора настройки **PBC**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **PBC**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите состояние функции PBC.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

### В Выбор предпочтительного языка DVD-диска

Используется для выбора предпочтительного языка звукового сопровождения при условии его наличия на DVD-диске: **АНГЛИЙСКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, ИСПАНСКИЙ, КИТАЙСКИЙ, ЯПОНСКИЙ, КОРЕЙСКИЙ, РУССКИЙ, ТАЙСКИЙ, ДРУГИЕ.**

АКАИ  
HTC-A-31T

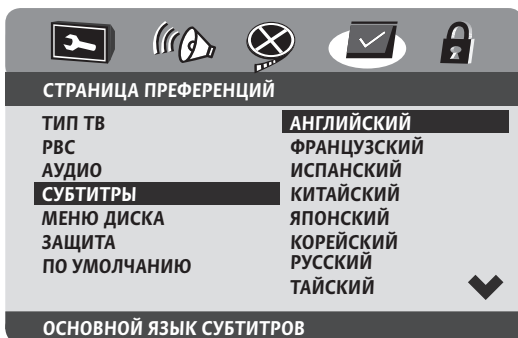


После выбора настройки **АУДИО**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **АУДИО**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите предпочтительный вариант языка звукового сопровождения.
3. При выборе пункта **ДРУГИЕ** нажмите кнопку **ENTER** и в появившемся окне запроса **КОД ЯЗЫКА** введите четырехзначный код языка (см. таблицу «Коды языков» на стр. 39).
4. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

#### Г Выбор предпочтит. языка субтитров

Используется для выбора предпочтительного языка субтитров при условии его наличия на DVD-диске: **АНГЛИЙСКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, ИСПАНСКИЙ, КИТАЙСКИЙ, ЯПОНСКИЙ, КОРЕЙСКИЙ, РУССКИЙ, ТАЙСКИЙ, ДРУГИЕ.**



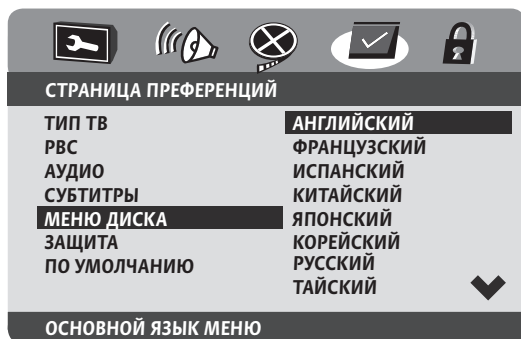
После выбора настройки **СУБТИТРЫ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **СУБТИТРЫ**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите предпочтительный язык субтитров.
3. При выборе пункта **ДРУГИЕ** нажмите кнопку **ENTER** и в появившемся окне запроса **КОД ЯЗЫКА** введите четырехзначный код языка (см. таблицу «Коды языков» на стр. 39).

4. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

#### Д Выбор предпочтит. языка меню диска

Используется для выбора предпочтительного языка меню диска при условии наличия такой возможности на DVD-диске: **АНГЛИЙСКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, ИСПАНСКИЙ, КИТАЙСКИЙ, ЯПОНСКИЙ, КОРЕЙСКИЙ, РУССКИЙ, ТАЙСКИЙ, ДРУГИЕ.**



После выбора настройки **МЕНЮ ДИСКА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **МЕНЮ ДИСКА**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите предпочтительный язык меню диска.
3. При выборе пункта **ДРУГИЕ** нажмите кнопку **ENTER** и в появившемся окне запроса **КОД ЯЗЫКА** введите четырехзначный код языка (см. таблицу «Коды языков» на стр. 39).
4. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

#### П Р И М Е Ч А Н И Е


*Ручной ввод кода в настройках АУДИО, СУБТИТРЫ и МЕНЮ ДИСКА доступен для DVD-дисков, поддерживающих ручной ввод кода языка.*

#### Е Выбор уровня доступа

Используется для выбора уровня (рейтинга) доступа к просмотру DVD-дисков: **KID SAFE, G, PG, PG 13, PGR, R, NC 17, ADULT.**

После выбора настройки **ЗАЩИТА**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ЗАЩИТА**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите уровень (рейтинг) доступа к просмотру DVD-дисков.
3. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.



**СТРАНИЦА ПРЕФЕРЕНЦИЙ**

ТИП ТВ	KID SAFE
PBC	G
АУДИО	PG
СУБТИТРЫ	PG 13
МЕНЮ ДИСКА	PGR
<b>ЗАЩИТА</b>	R
ПО УМОЛЧАНИЮ	NC 17
	ADULT

**УСТАНОВИТЬ РЕЖИМ ЗАЩИТЫ**

**П Р И М Е Ч А Н И Е**

Данная функция работает только при наличии соответствующего уровня защиты от просмотра на диске.

### Расшифровка некоторых общепринятых уровней возрастного ограничения (рейтингов):

**Kid Safe.** Для детей.

**G.** Для общей аудитории. В фильме нет ничего, что взрослые могли бы считать неприемлимым для маленьких детей. Нагота, сексуальные сцены и сцены употребления наркотиков отсутствуют. Жестокость минимальна, отрывки диалогов могут быть далеки от вежливых, но лежат в пределах простых каждодневных выражений.

**PG.** Рекомендуется родительский надзор. Некоторый материал может быть непригоден для просмотра детьми. Родители должны быть осведомлены о них, прежде чем ребенок будет смотреть фильм. Явные сексуальные сцены и сцены применения наркотиков отсутствуют. Нагота, если присутствует, то показана кратко. Жестокость и ужас не превышают умеренных пределов.

**PG-13.** Строгое предупреждение для родителей. Некоторые материалы не рекомендуются для просмотра детьми, младше 13 лет. Грубое и постоянное насилие отсутствуют. Сексуально-ориентированная нагота в основном отсутствует, могут быть сцены приема наркотиков, использование грубых слов, производных от нецензурных.

**R (PGR).** Ограниченный. Детям до 17 лет необходимо смотреть фильм со взрослыми. Фильм содержит некоторые материалы для взрослых. Рейтинг R назначается из-за использования, среди других вещей, грубых выражений, тем секса, насилия и употребления наркотиков.


**NC-17.** Ограничение до 17 лет. Фильм только для взрослых. Материал может содержать сексуальные сцены, множество грубых выражений с сексуально-

ориентируемыми словами или обилие сцен насилия. NC-17, однако, не означает, что фильм непристойен или порнографический.

**ADULT.** Только для взрослых.

### Ж Возврат к заводским установкам

После выбора пункта **ПО УМОЛЧАНИЮ** произойдет возврат к заводским установкам.



**СТРАНИЦА ПРЕФЕРЕНЦИЙ**

ТИП ТВ	
PBC	
АУДИО	
СУБТИТРЫ	
МЕНЮ ДИСКА	
ЗАЩИТА	
<b>ПО УМОЛЧАНИЮ</b>	<b>ПЕРЕУСТАНОВИТЬ</b>


**ЗАГРУЗИТЬ ФАБРИЧНЫЕ УСТАНОВКИ**

После выбора настройки **ПО УМОЛЧАНИЮ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **ПО УМОЛЧАНИЮ**.
2. С нажатием кнопки **ENTER** еще раз произойдет возврат к заводским установкам.

### Страница установки кода

Используется для выбора и установки параметров в настройках: **РЕЖИМ ПАРОЛЯ, КОД**.



**СТРАНИЦА УСТАНОВКИ КОДА**

<b>РЕЖИМ ПАРОЛЯ</b>	<b>ВЫКЛЮЧЕНО</b>
<b>КОД</b>	

**УСТАНОВКА ПАРОЛЯ**

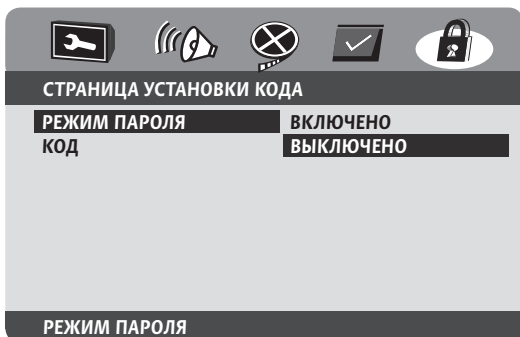
После выбора **СТРАНИЦА УСТАНОВКИ КОДА** кнопкой **▲** или **▼** выберите настройку, которую нужно изменить.



### А Настройка режима пароля

Выбор и установка параметров в настройках: **РЕЖИМ ПАРОЛЯ**.

Используется для активации кода, позволяющей ограничивать возможность просмотра фильма в соответствии с его рейтингом (возрастным ограничением): **ВКЛЮЧЕНО**, **ВЫКЛЮЧЕНО**. Установить возрастное ограничение на просмотр фильма можно в настройках **ЗАЩИТА** на **СТРАНИЦЕ ПРЕФЕРЕНЦИЙ**.

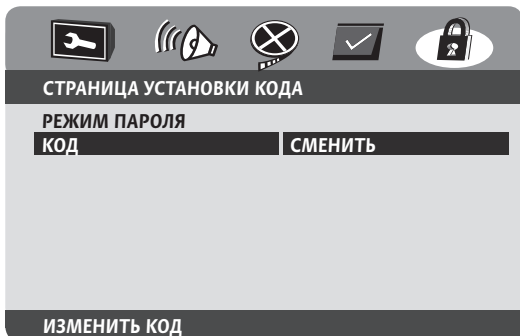


После выбора настройки **РЕЖИМ ПАРОЛЯ**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку **РЕЖИМ ПАРОЛЯ**:
2. Нажатием кнопки **▲** или **▼** выберите для активации **ВКЛЮЧЕНО**, для деактивации **ВЫКЛЮЧЕНО**.
3. Введите при помощи цифровых кнопок четырехзначный код (по умолчанию 3308).
4. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.

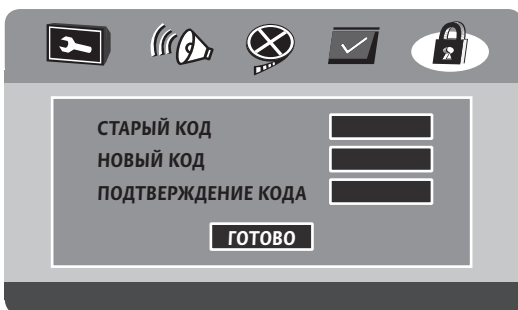
### Б Установка кода

Используется для изменения кода доступа.



После выбора настройки **КОД**:

1. Нажмите кнопку **ENTER** для входа в настройку.
2. Нажмите кнопку **ENTER** еще раз для входа в окно изменения кода.
3. В строке **СТАРЫЙ КОД** при помощи цифровых кнопок введите четырехзначный старый код (по умолчанию 3308).
4. В строке **НОВЫЙ КОД** при помощи цифровых кнопок введите четырехзначный новый код.
5. В строке **ПОДТВЕРЖДЕНИЕ КОДА** при помощи цифровых кнопок введите повторно четырехзначный новый код.
6. Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.



## Использование ПДУ для управления работой DVD-ресивера

### POWER

Перевод DVD ресивера из режима ожидания в рабочий режим и наоборот.

### MUTE

Отключение звука.

Для отключения звука нажмите кнопку **MUTE**. Для включения звука повторно нажмите кнопку **MUTE**.

### OPEN/CLOSE

Применяется для открытия/закрытия лотка при установке/изъятия диска.

### ЦИФРОВЫЕ КНОПКИ (0–9)

Используются для ввода цифровой информации, прямого входа в выбранные главы, треки и т. д.

### TITLE

Нажмите кнопку **TITLE** во время воспроизведения, чтобы войти в меню разделов DVD-диска. С помощью стрелок или цифровых кнопок на ПДУ выберите нужный раздел.

Нажмите кнопку **ENTER** или **PLAY**, воспроизведение начнется с первой главы выбранного раздела.

### MENU

Нажмите кнопку **MENU** во время воспроизведения, чтобы войти в основное меню DVD-диска.

Нажмите кнопку **ENTER** или **PLAY**, чтобы начать воспроизведение с начала.

### ANGLE

Выбор угла обзора.

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **ANGLE**. Чтобы выбрать другой угол, нажмите кнопку **ANGLE** еще несколько раз, изображение будет меняться.

Чтобы вернуться в режим нормального воспроизведения, нажмите кнопку **ANGLE** несколько раз, пока не вернетесь к значению по умолчанию.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Количество возможных углов зависит от записи конкретного DVD-диска. Вы можете выбрать любое из всех возможных. Эта функция доступна только для дисков, записанных с поддержкой различных углов обзора.

### SUBTITLE

Выбор субтитров

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **SUBTITLE**. При воспроизведении DVD или SVCD дисков, записанных с субтитрами на разных языках, Вы можете выбрать язык субтитров. Каждое нажатие кнопки **SUBTITLE** переключает язык субтитров «по кольцу». Количество доступных языков может достигать 4 для SVCD дисков и 32 для DVD-дисков, и зависит от конкретного диска.

После перебора всех возможных вариантов языков отображение субтитров будет отключено.

### CLEAR

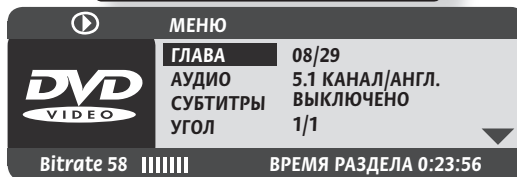
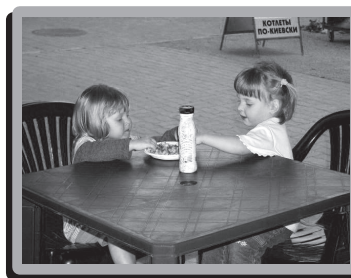
Используется для редактирования (стирания) информации.

### GO TO

В режиме тюнера используется для автоматической настройки.

В режиме DVD-проигрывателя используется для выбора главы, звукового сопровождения, субтитров и ракурса.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **GOTO**. На экране появится следующее меню:



При помощи стрелок на ПДУ выберите нужную строку меню. Нажмите кнопку **ENTER**, а затем введите нужный номер раздела (или главы).

При необходимости с помощью этого меню Вы можете также выбрать язык звукового сопровождения и субтитров (если данный диск предоставляет такую возможность).

Для выхода из данного меню повторно нажмите кнопку **GOTO**.

### УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НАЗАД

Используется в режиме тюнера для ручного поиска станций назад по частотному диапазону.

Используется в режиме DVD-проигрывателя для ускоренного воспроизведения назад. Каждое последующее нажатие кнопки изменяет скорость воспроизведения с отображением на экране в следующей последовательности по кольцу: 2 x, 4 x, 8 x, 16 x, 32 x, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ.

### УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВПЕРЕД

Используется в режиме тюнера для ручного поиска станций вперед по частотному диапазону.

## Использование ПДУ для управления работой DVD-ресивера

Используется в режиме DVD-проигрывателя для ускоренного воспроизведения вперед. Каждое последующее нажатие кнопки изменяет скорость воспроизведения с отображением на экране в следующей последовательности по кольцу: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, ВОСПРОИЗВЕДИТЕ.

### ПЕРЕХОД К ПРЕДЫДУЩЕЙ ГЛАВЕ

Используется в режиме тюнера для переключения каналов назад.

Используется в режиме DVD-проигрывателя для перехода к предыдущей главе.

### ПЕРЕХОД К СЛЕДУЮЩЕЙ ГЛАВЕ

Используется в режиме тюнера для переключения каналов вперед.

Используется в режиме DVD-проигрывателя для перехода к следующей главе.

### SETUP

Используется для входа в меню DVD-проигрывателя.

### RETURN

Используется для перехода в основное меню DVD-диска и при повторном нажатии — возобновления воспроизведения.

### ENTER

Команда ввода. Используется для подтверждения выбора или команды.

### СТРЕЛКИ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ

Используются для перемещения курсора, выбора настроек, поднастроек и т.д.

### 3D

Используется для переключения различных эффектов объемного звучания. При каждом нажатии кнопки будут последовательно включаться «по кольцу следующие» 3D режимы: РОК, ПОП, ЖИВОЙ ЗВУК, ТАНЕЦ, ТЕХНО, КЛАССИКА, МЯГКИЙ, ВЫКЛЮЧЕНО.

### EQUALIZER

Используется для вывода на экран телевизора частотного анализатора спектра.

### – VOLUME +

Нажмите кнопку «+» на ПДУ, чтобы увеличить громкость звука.

Нажмите кнопку «–» на ПДУ, чтобы уменьшить громкость звука.

### PAUSE/STEP PLAY

Используется для временной остановки воспроизведения, покадрового воспроизведения, и для включения воспроизведения диска.

Нажмите кнопку **PLAY** для воспроизведения диска. Нажмите кнопку **PAUSE/STEP** для временной остановки воспроизведения.

Каждое последующее нажатие кнопки **PAUSE/STEP** будет воспроизводить по одному кадру.

Нажмите кнопку **PLAY** для возврата к нормальному воспроизведению диска.

### REPEAT

Используется для повтора главы (трека), раздела или всего диска.

Выберите нужную главу (трек) или раздел.

Каждое нажатие кнопки **REPEAT** будет задавать повтор главы (трека), раздела и или всего диска: ГЛАВУ, РАЗДЕЛ, ВСЕ, ВЫКЛ.

### A-B REP

Используется для циклического повтора произвольно выбранного фрагмента.

Нажмите кнопку **A-B REP**, чтобы задать начало фрагмента (точку А).

Нажмите кнопку **A-B REP**, чтобы задать конец фрагмента (точку В). При этом проигрыватель автоматически вернется в точку А и начнет циклически воспроизводить заданный таким образом фрагмент.

Для отмены циклического повтора произвольно выбранного фрагмента еще раз нажмите кнопку **A-B REP**.

### DISPLAY

Используется для вызова информации на телеэкран.

Во время воспроизведения нажмите кнопку **DISPLAY**. Каждое последующее нажатие этой кнопки будет выводить на экран следующую информацию по кольцу:

#### ВРЕМЯ РАЗДЕЛА

**РЗ 01/05 1:10:11** (текущий раздел/всего разделов истекшее время раздела час. мин. сек.)

#### ДО КОНЦА РЗ.

**РЗ 01/05 1:11:09** (текущий раздел/всего разделов время до конца раздела час. мин. сек.)

#### ВРЕМЯ ГЛАВЫ

**РЗ 01/05 0:05:13** (текущий раздел/всего разделов истекшее время главы час. мин. сек.)

#### ДО КОНЦА ГЛ.

**РЗ 01/05 0:09:15** (Текущий раздел/Всего разделов Время до конца главы час. мин. сек.)

#### ДИСПЛЕЙ ВЫКЛЮЧЕН

## Использование ПДУ для управления работой DVD-ресивера

### STOP

Используется для остановки воспроизведения. Нажмите кнопку **STOP**. Воспроизведение остановится. Для возобновления воспроизведения (с места остановки) нажмите кнопку **PLAY**. Для воспроизведения с первой главы первого раздела DVD-диска (первого трека CD) дважды нажмите кнопку **STOP**, а затем кнопку **PLAY**.

### ◀ SLOW ▶

Используется для замедленного воспроизведения назад и вперед. Для замедленного воспроизведения назад или вперед нажмите, соответственно, кнопку **◀ SLOW** или кнопку **SLOW ▶**. Выбранная скорость и направление замедленного воспроизведения будут отображаться на экране «по кольцу»: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВПЕРЕД С НОРМАЛЬНОЙ СКОРОСТЬЮ. Для возвращения к воспроизведению вперед с нормальной скоростью из любой скорости замедленного воспроизведения назад или вперед нажмите кнопку **PLAY**.

### P/N

Используется для выбора системы видеосигнала: МУЛЬТИ, NTSC, PAL.

### AUDIO

Используется для выбора нужного языка и системы записи звука из имеющихся на DVD-диске. В режиме воспроизведения нажмите кнопку **AUDIO**. При воспроизведении DVD-дисков, имеющих несколько дорожек звукового сопровождения, Вы можете переключать звуковое сопровождение. Каждое нажатие кнопки **AUDIO** переключает «по кольцу» звуковое сопровождение (как частный случай — язык). Количество и формат (5.1 или стерео) дорожек звукового сопровождения зависит от записи конкретного диска.  
**Примечание:** Не все диски позволяют изменять дорожку звукового сопровождения в режиме воспроизведения. Для дисков с блокировкой этой возможности звуковое сопровождение необходимо изменять через меню диска. При включении или смене диска DVD-ресивер возвращается к исходным настройкам по умолчанию. Звук воспроизводится в формате по умолчанию, если выбранный формат звука, записанного на диске, не поддерживается.

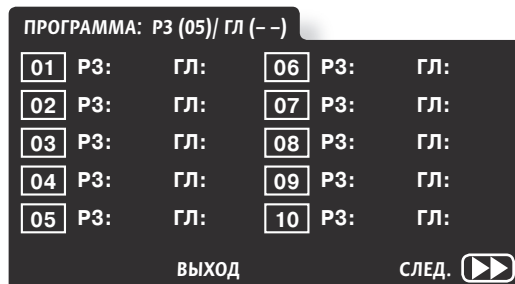
### AFF

Функция полноэкранного изображения. Данная функция позволяет изображению заполнить всю видимую часть обычного телевизора формата

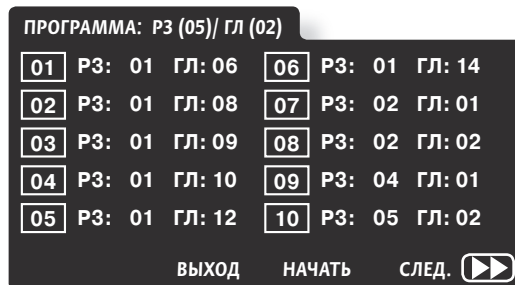
4:3 при просмотре широкоэкранных фильмов, записанных на DVD. Нажатием кнопки **AFF** Вы сможете полностью устранить черные полосы сверху и снизу экрана при просмотре широкоэкранных фильмов, записанных в формате 1,85:1 и значительно уменьшить ширину этих полос при просмотре фильмов формата 2,35:1.

### PROGRAM

Используется для задания порядка воспроизведения выбранных разделов, глав или треков. Вставьте в лоток диск, затем нажмите кнопку **PROGRAM**. На экране появится следующее окно:



При помощи цифровых кнопок введите номера разделов и глав (треков) в выбранной последовательности.



При помощи кнопок **◀▶▲▼** выберите пункт **НАЧАТЬ** и затем нажмите кнопку **ENTER**. DVD-ресивер начнет воспроизведение в заданной последовательности.

Для полной очистки программы нажмите кнопку **PROGRAM**, при помощи кнопок **◀▶▲▼** выберите пункт **СТОП** и нажмите кнопку **ENTER**.

Для коррекции введенных данных используйте кнопку **CLEAR**. Для выхода из режима программирования, находясь в окне ввода программы, при помощи кнопок **◀▶▲▼** выберите пункт **ВЫХОД** и нажмите кнопку **ENTER**. Для перехода на вторую страницу окна программирования при помощи кнопок **◀▶▲▼** выберите пункт **СЛЕД.** и нажмите кнопку **ENTER**. Для отмены программы нажмите кнопку **STOP**, затем кнопку **PLAY**.

## Использование ПДУ для управления работой DVD-ресивера

### Примечание:

Отключение питания или открытие лотка приведет к стиранию программы из памяти устройства. Некоторые диски не позволяют осуществлять функцию программирования.

### SHUFFLE

Используется для проигрывания разделов, глав и треков в случайном порядке.

Нажмите кнопку **SHUFFLE**. При этом на телеэкране появится надпись **ВПЕРЕМЕШКУ** и проигрыватель начнет воспроизведение произвольно выбранной главы (трека) в произвольно выбранном разделе.

Если на экране отображается **SHUFFLE**, то текущий раздел (глава, трек) не включен в программу случайного воспроизведения. Напротив, надпись **ПО СЛУЧАЙНОСТИ** свидетельствует о включении в программу воспроизведения текущего раздела (главы, трека).

Для возврата в нормальный режим воспроизведения повторно нажмите кнопку **SHUFFLE**.

### Примечание:

Если в режиме случайного воспроизведения нажать одну из кнопок **SKIP**, то DVD-проигрыватель начнет воспроизведение следующего (предыдущего) участка.

### ZOOM

Используется для изменения размера изображения в режиме воспроизведения или паузы.

При каждом нажатии на кнопку **ZOOM** изменение размера будет происходить с отображением на экране в следующей последовательности «по кольцу»: 2x, 3x, 4x, 1/2, 1/3, 1/4, выключено.

При помощи кнопок **◀▶▲▼** Вы можете сместить кадр, для того, чтобы лучше рассмотреть какую-либо часть изображения.

### FUNCTION

Используется для выбора источника сигнала.

Нажатием кнопки **FUNCTION** Вы выбираете следующие режимы: тюнер, прием сигнала с аудио/видео входа № 1, прием сигнала с аудио/видео входа № 2, DVD-проигрыватель.

### VOLUME MODE

Используется для настройки громкости каждой из 6 АС для достижения наилучшего эффекта окружающего звучания.

При нажатии на кнопку **VOLUME MODE** происходит последовательное переключение по кольцу вариантов выбора для настройки громкости: ЛЕВЫЙ, ПРАВЫЙ, ЛЕВЫЙ ТЫЛОВОЙ, ПРАВЫЙ ТЫЛОВОЙ, ЦЕНТР, САБВУФЕР, ОБЩ. ГРОМКОСТЬ.

Для настройки громкости звучания АС выберите соответствующий вариант и отрегулируйте громкость акустической системы, нажимая кнопку **- VOLUME** или **VOLUME +**.

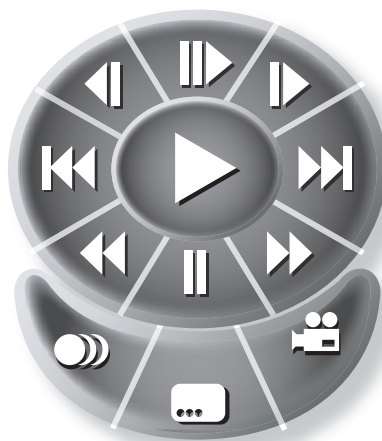
По окончании регулировок отдельных АС, выберите вариант **ОБЩ. ГРОМКОСТЬ** и установите желаемую громкость всей системы.

### ENHANCE

Используется для вызова на телеэкран графического меню управления DVD-проигрывателем.

Нажмите кнопку **ENHANCE** для вывода на экран графического меню:

При помощи кнопок **◀▶▲▼** осуществляется навигация в графическом меню при выборе элемента управления.



Выбрав нужный элемент управления (воспроизведение, покадровое воспроизведение, замедленное воспроизведение вперед, переход к следующей главе (треку), ускоренное воспроизведение вперед, пауза, ускоренное воспроизведение назад, переход к предыдущей главе (треку), замедленное воспроизведение назад, выбор звукового сопровождения, выбор субтитров, выбор угла обзора) нажмите кнопку **ENTER** для активации.

Для выхода из графического меню нажмите кнопку **ENHANCE**.

### FM/AM

Используется для переключения диапазонов в режиме тюнера FM, AM.

## Возможные проблемы и методы их устранения

Проблема	Метод устранения
Нет изображения и звука.	<p>Проверьте включение кнопки <b>POWER</b>.</p> <p>Проверьте электропитание в электрической сети.</p> <p>Проверьте, не поврежден ли сетевой кабель.</p> <p>Проверьте надежность соединения вилки сетевого кабеля с розеткой электрической сети.</p>
Нет изображения.	<p>Проверьте подключение видеовыхода DVD-ресивера к видеовходу телевизора. Переключите телевизор в соответствующий режим.</p> <p>Надежно подключите видео кабели к разъемам.</p>
Плохое изображение при воспроизведении диска.	<p>Диск деформирован, поврежден или загрязнен.</p> <p>Несовместимое программное обеспечение диска.</p> <p>Попробуйте вынуть диск и вставить его снова.</p>
Есть изображение, нет звука.	<p>Проверьте соединение аудиокабеля на выходах DVD-ресивера.</p> <p>Проверьте, не повреждены ли аудиоразъемы.</p> <p>Проверьте уровень громкости.</p> <p>Проверьте правильность настроек в меню аудиоустановок.</p> <p>Проверьте соединение аудиокабеля на входах к подключаемому устройству.</p> <p>Проверьте, не включена ли функция <b>MUTE</b>.</p>
Изображение черно-белое.	<p>Поврежден разъем S-video (погнут контакт)</p>
Не работает ПДУ.	<p>Проверьте работоспособность элементов питания.</p> <p>Направляйте ПДУ точно на ИК-приемник ресивера.</p> <p>Проверьте, нет ли препятствия между ПДУ и ИК-приемником ресивера.</p>
Плохое изображение и звук.	<p>Проверьте правильность настроек в меню видео- аудио установки.</p> <p>Проверьте качество диска.</p> <p>Проверьте, не повреждены ли разъемы, клеммы на устройствах.</p> <p>Проверьте, не повреждены ли аудио- видеокабели.</p> <p>Проверьте правильность коммутации аудио- видео входов и выходов подключенных устройств.</p>
Система AFF не полностью убирает черные полосы сверху и снизу экрана.	<p>Соотношение сторон широкоформатного фильма превышает 1.85:1.</p>
На экране отображается «Нет диска» или «Файлы не найдены» после его загрузки.	<p>Проверьте наличие диска в лотке. Диск должен устанавливаться стороной с графикой вверх.</p> <p>Проверьте, совместим ли данный формат диска с плеером.</p> <p>Проверьте кач-во диска, убедитесь, что диск без повреждений и царапин.</p> <p>Отключите функцию блокировки от детей или измените уровень рейтинга блокировки.</p>
Диск MP3 не читается.	<p>Запишите диск, используя программное обеспечение, перечисленное ниже. За инструкциями обращайтесь на интернет-сайт, на котором хранятся MP3 файлы.</p> <p>Используйте новые версии программного обеспечения, такие как Voyetra Audiostation 4, Adaptec Easy CD Creator, NTL, iTunes или Roxio Toast Titanium.</p> <p>Убедитесь, что файлы MP3 не записаны с использованием переменного битрейта, обеспечиваемого Real Networks.</p>
Некоторые кнопки не работают (на экране появляется символ запрета в виде перечеркнутого круга).	<p>DVD-ресивер находится в режиме, при котором данная функция не работает.</p> <p>Переведите плеер в другой режим.</p> <p>Данная функция недоступна для конкретного диска.</p>

## Технические характеристики

Декодеры	Dolby Digital (AC3), Dolby Prologic II
Воспроизводимые виды дисков	DVD-R/RW, DVD+R/RW, CD-R/RW
Транскодер	PAL/NTSC
Воспроизводимые форматы записи	DVD, VCD, SVCD, CD-Audio, MP3, HDCD, JPEG, Kodak Picture CD
<b>Видео-выходы</b>	
Композитный S-видео выход SCART	Y - 1.0 Vp-p 75 Ohm C - 0.286 Vp-p 75 Ohm RGB
<b>Аудио-выходы</b>	
Аналоговый	Stereo, 5.1
Цифровой (AC-3, DTS)	Коаксиальный – 0,5 В/75 Ом Оптический – 0,286 В/75 Ом
Аудио-характеристики ЦАП	96 кГц/24 бита
<b>Частотный диапазон</b> Цифровой тюнер	FM — диапазон принимаемых частот: 87.5-108.0 МГц (шаг 50 кГц) AM — диапазон принимаемых частот: 531-1602 кГц (шаг 9 кГц)
DVD-audio	Fs 48 кГц PCM 4 Гц~22 кГц
CD-audio	Fs 96 кГц PCM 4 Гц~44 кГц Fs 44,1 кГц 20 Гц~20 кГц
Соотношение сигнал/шум	95 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	Не более 0,1 %
Диапазон напряжения питания	220 – 240 В, 50 Гц - 60 Гц
Потребляемая мощность	175 Вт
Габаритные размеры ресивера	360x65x375 мм
Общая масса комплекта	Не более 15 кг
Диапазон рабочих температур	от 5°C до 35°C

### П Р И М Е Ч А Н И Е

*В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель оставляет за собой право вносить изменения и дополнения, которые могут быть не отражены в данном руководстве.*

### Комплект поставки

1. DVD-ресивер . . . . . 1 шт.
2. Акустическая система  
с соединительным кабелем. . . . . 5 шт.
3. Сабвуфер (низкочастотная АС) с  
соединительным кабелем. . . . . 1 шт.
4. Аудиокабель RCA (красный, белый) . . . . . 1 шт.
5. Композитный видеокабель (желтый) . . . . . 1 шт.
6. Кольцевая антенна для АМ приема . . . . . 1 шт.
7. Антенна для FM приема . . . . . 1 шт.
8. Пульт дистанционного управления . . . . . 1 шт.
9. Батарейка типа AAA . . . . . 2 шт.
10. Гарантийный талон . . . . . 1 шт.
11. Руководство по эксплуатации. . . . . 1 шт.
12. Упаковка . . . . . 1 шт.

## Коды языков

<b>Язык</b>	<b>Код</b>	<b>Язык</b>	<b>Код</b>	<b>Язык</b>	<b>Код</b>
Абхазский	6566	Хауса	7265	Румынский	8279
Afar	6565	Иврит	7387	Русский	8285
Африкаанс	6570	Хинди	7273	Самоа	8377
Албанский	8381	Венгерский	7285	Санскрит	8365
Ameharic	6577	Исландский	7383	Шотландский Гэльский	7168
Арабский	6582	Индонезийский	7378	Сербо-Хорватский	8372
Армянский	7289	Intelingua	7365	Сербский	8382
Ассамский	6583	Ирландский	7165	Шона	8378
Аймара	6588	Итальянский	7384	Синдхи	8368
Азербайджанский	6590	Японский	7465	Сингальский	8375
Башкирский	6665	Яванский	7487	Словацкий	8375
Баскский	6985	Каннада	7578	Словенский	8376
Бенгальский	6678	Кашмирский	7583	Сомали	8379
Бутанский	6890	Казахский	7575	Испанский	6983
Бихарский	6672	Киргизский	7589	Суданский	8385
Бретонский	6682	Корейский	7579	Суахили	8387
Болгарский	6671	Курдский	7585	Шведский	8386
Бирманский	7789	Лаосский	7679	Таджикский	8471
Белорусский	6669	Латинский	7665	Тагальский	8476
Камбоджийский	7577	Латвийский	7686	Тамильский	8465
Каталонский	6765	Lingala	7678	Татарский	8484
Китайский	9072	Литовский	7684	Телугу	8469
Корсиканский	6779	Македонский	7775	Тайский	9472
Хорватский	7282	Малагасийский	7771	Тибетский	6679
Чешский	6783	Малайский	7783	Tigrinya	8473
Датский	6865	Malayalam	7776	Тонга	8479
Голландский	7876	Маори	7773	Турецкий	8482
Английский	6978	Мальтийский	7784	Туркменский	8475
Эсперанто	6979	Маратхи	7782	Тwi	8487
Эстонский	6984	Молдавский	7779	Украинский	8575
Фарерский	7079	Монгольский	7778	Урду	8582
Фиджи	7074	Науру	7865	Узбекский	8590
Финский	7073	Непальский	7869	Вьетнамский	8673
Французский	7082	Норвежский	7879	Volap uk	8679
Фризский	7089	Ория	7982	Волоф	8779
Галисийский	7176	Панджабский	8065	Уэльский	6789
Грузинский	7565	Пашту, Пушту	8083	Кхоса	8872
Немецкий	6869	Персидский	7065	Идиш	7473
Греческий	6976	Польский	8076	Yoruba	8979
Гренландский	7576	Португальский	8084	Зулусский	9085
Гуарани	7178	Кечуа	8185		
Гуйарати	7185	Rhato-Romanic	8277		



**Dolby Digital.** Для организации звука по 6-тиканальной схеме Dolby Digital их надо подключать к усилителю домашнего кинотеатра с шестиканальным входом.

**P.B.C.** (функция контроля воспроизведения) (VCD): Если видеокомпакт-диск совместим с функцией контроля воспроизведения (P.B.C.), нужные сцены и различная другая информация могут быть воспроизведены интерактивным способом с помощью иерархической структуры экранов меню, отображаемых на экране телевизора.

**Анаморфирование** (анаморфный). Дополнительная обработка изображения, записываемого на DVD, которая позволяет улучшать воспроизведение кадров традиционного формата на широкоэкранных телевизорах — устраняет характерные искажения и черные поля.

**Бас.** Низкие частоты (НЧ) сигнала, улучшающие передачу темпа и ритма.

**Двойное моно.** Конструкция некоторых усилителей, предусматривающая независимые цепи обработки правого и левого стереоканалов, что позволяет избежать взаимопропикновения каналов.

**Искажения.** Нежелательные изменения, вносимые в сигнал аудиоконпонентами.

**Частота дискретизации.** Под термином «дискретизации» подразумевается преобразование аналогового сигнала в цифровой с определенной частотой выборки.

**Количество бит квантования.** Под количеством бит квантования подразумевается число, используемое при оцифровке фрагментов звука, полученным делением аналогового сигнала на фрагменты. Исходный звук будет воспроизводиться тем лучше, чем больше бит квантования.

**Линейный PCM** — сигнал (модуляция импульсным кодом). Формат аудиосигнала без компрессии (сжатия). На DVD-диски, обладающие большим объемом хранимой информации, используя высокую степень сжатия, может быть сохранен линейный PCM-сигнал.

**Линейный вход.** Вход для сигнала, не требующего коррекции перед усилением.

**MP3.** MPEG–1 layer 3. Цифровой способ сжатия аудиоданных с потерями, основанный на психофизических особенностях восприятия звука человеком. Файл в формате MP3 по размеру в среднем в 12 раз меньше исходного, что обусловило его популярность в Интернете. Устройства, способные воспроизводить mp3 файлы, как правило, имеют соответствующее обозначение на передней панели.

**Отношение сигнал/шум.** Отношение уровня сигнала к уровню шума в сигнале. Измеряется в децибелах. Чем больше эта цифра, тем ниже шум.

**Поле (DVD):** Часть кадра, получаемая делением видеoinформации одного кадра на две части. Каждый кадр на экране обычного телевизора создается поочередным отображением двух полей.

**Раздел/номер раздела (DVD VIDEO).** Раздел является самой большой единицей измерения видео – и аудиoinформации, записанной на DVD VIDEO. Обычно раздел соответствует одному фильму или альбому (если диск музыкальный). Номера, присваиваемые отдельным разделам, называются номерами глав.

**Сабвуфер.** Сателит, созданный специально для воспроизведения самых низких частот, которые маленькие АС дать не могут.

**Сжатие данных.** Уменьшает объем данных, необходимых для хранения музыки. При сжатии отбрасываются сигналы, которые, по мнению разработчиков, не воспринимаются на слух.

**Трек/номер трека/песни (CD, VCD)** Трек также представляет собой единицу измерения записанной на диск видео - и аудиoinформации. Номера, присваиваемые отдельным трекам называются номерами треков. На видео-компакт-дисках части записанной информации могут не соответствовать трекам.

**Угол съемки (DVD).** Некоторые DVD-диски содержат фрагменты, снятые с различных углов съемки. Данный проигрыватель позволяет пользователю во время воспроизведения такого DVD-диска выбрать один из углов съемки.

**Упакованный PCM-сигнал.** Упакованный PCM-сигнал (P.PCM) созда-

ется компрессией линейного PCM-сигнала.

**Усилитель.** Устройство усиления сигнала, подаваемого на АС. Может быть одноблочным (интегрированным) или двухблочным (предварительный усилитель и усилитель мощности).

**Формат изображения.** Соотношения между горизонтальными и вертикальными размерами изображения, отображаемого на экране телевизора. Формат обычного телевизора: 4:3; формат широкоэкранного телевизора: 16:9. Обычно изображение отсекается равномерно. Однако, некоторые производители позволяют выбирать точки отсечения изображения при воспроизведении.

**Часть/номер части (DVD VIDEO).** Часть представляет собой уменьшенную единицу измерения видео- и аудиoinформации, записанной на DVD VIDEO. Глава состоит из нескольких Частей. Номера, присваиваемые отдельным частям, называются номерами частей.

**Шестиканальный вход.** Во многие DVD-плееры сейчас встраивают декодеры.

**Экранный дисплей.** Представляет собой способ интерактивного управления проигрывателем, используя меню и иконки, отображаемые на экране телевизора.

**Экранные сообщения.** Сообщения, отображаемые на экране во время выполнения какой-либо операции.

**Язык отображения субтитров (DVD).** Некоторые DVD-диски содержат записи субтитров на нескольких языках. Данный проигрыватель позволяет Вам во время воспроизведения выбрать нужный язык отображения субтитров.

**Язык звуковой дорожки (DVD).** Некоторые DVD-диски содержат записи на нескольких языках. Этот проигрыватель позволяет Вам во время воспроизведения DVD-диска выбирать язык звуковой дорожки.

**Цифровой выход (SPDIF).** Позволяет перезаписывать цифровой сигнал без изменений или преобразовывать с помощью внешнего ЦАП. Для этого используется электрический или оптический выход.